
ХАЙДАРАБАД - Подготовка коммюнике GAC
Вторник, 8 ноября 2016 г. - с 13:30 до 18:00 IST
ICANN57 | Хайдарабад, Индия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо всем за то, что вы здесь, пришли сюда, мы должны начать. В то время как вы получаете последний проект коммюнике, есть две вещи, на которые я прошу вас обратить внимание, потому что нам нужно каким-то образом иметь четкое представление о том, что делать с этими двумя вещами.

Одной из них является участие GAC в организации-учредителе и Сквозной рабочей группе сообщества по доходам от аукционов. И другая вещь: это то, что мы делаем с группой по рассмотрению SSR, где мы должны одобрить или отвергнуть некоторых кандидатов, как GAC в качестве одного из семи AC/SO.

Таким образом, начнем с Рабочей группы по средствам от аукционов, как Ольга уже упоминала ранее, она принимала участие в редакционной группе. И, в принципе, вопрос, который мы должны - вещь, которую мы должны решить, хотим ли мы принять устав и принимать участие в этой Сквозной рабочей группе сообщества. И тогда мы бы стали членом этой Сквозной рабочей группы сообщества.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Вы знаете, что это означает CCWG, над чем мы работали как часть передачи функций.

И мы бы определили - нам необходимо выявить до пяти членов GAC, которые будут участвовать в этой Сквозной рабочей группе сообщества в качестве членов. Конечно, каждый волен участвовать в качестве участников, а участники будут иметь право голоса по этому вопросу.

А может быть, позвольте мне дать слово потом Ольге. Только один важный момент об этом. Я думаю, что главный вопрос здесь: есть ли общественный интерес в этой рабочей группе? И, чтобы избежать каких-либо недоразумений, эта рабочая группа - CCWG не будет организована в соответствии с уставом, на самом деле, чтобы решить, как поступить с деньгами. Так что речь идет не о выделении денег. Но это только - но это важный вопрос, чтобы определить процесс, в котором - который будет использоваться, на самом деле, для выделения средств.

Так что это только процесс. Так что те, кто надеются или боятся, что это будет, на самом деле, являться способом для выделения денег, нет. Это не тот случай. Речь идет всего лишь об определении процесса. Таким образом, вопрос: считаете ли вы, что это вопрос общественной политики, что GAC там присутствует как часть тех, кто совершенствует процесс о том, что произойдет с деньгами или нет?

Итак, позвольте мне предоставить слово Ольге, потому что она следила за развитием этой темы. И у нее есть предложение о том, что GAC должен делать, так что мы должны быстро потратить несколько минут и посмотреть, можно ли принять такое предложение, есть ли не там какие-то возражения.

Если будут возражения, то мы должны будем работать над этим в электронном виде в ближайшие недели, чтобы прийти к соглашению, будем или нет мы участвовать.

Так, Ольга, пожалуйста, помогите нам понять детали. Спасибо.

OLGA CAVALLI:

Благодарю Вас, Председатель. Как уже упоминал наш Председатель, я принимала участие в редакционной команде, которая подготовила устав Сквозной рабочей группы сообщества.

Одна вещь, что GAC должен сделать теперь, - это принять или не принять устав. Это первый шаг.

Потом будет призыв к участию в Сквозной рабочей группе сообщества, где ожидается, что каждый из SO и AC, который становится - что может захотеть стать организацией-учредителем назначит до пяти членов.

Проектная группа под председательством Джонатана Робинсона из GNSO при сопредседательстве с председателем ALAC является - помогите мне, пожалуйста. Алан Гринберг. Огромное спасибо. Я очень ленивая сегодня. Я очень плохо говорю по-английски.

И участвовали три члена Правления. Я была единственной, кто участвовал из GAC. У нас есть члены из NRO, и я думаю, что это все. Это была небольшая группа, но довольно активная.

Так что проект - я думаю, что это хороший документ. Я распространила его среди руководства. Я не знаю, если весь GAC получил его. Я думаю, что это не так. Таким образом, мое предложение: GAC должен быть организацией-учредителем. Как уже упоминалось нашим председателем, цель этой сквозной рабочей группы сообщества состоит в определении правил распределения средств. Это не присвоение средств. Так что в этом определении, может быть, будет важно иметь вклад и мнения от правительств.

И я слышал сегодня утром, что наш коллега Элис также упомянула, что они входили в состав рабочей группы, председателем которой она является, и они заинтересованы в том, чтобы быть частью этого процесса.

Так что имейте это в виду, конечно. Все эти рабочие группы открыты для глобального участия и общего участия. Так что я здесь остановлюсь. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Таким образом, предложение , что Ольга вам делает, - принять устав. Конечно, вы должны были бы дать нам какое-то время, чтобы прочитать устав, чтобы убедиться, что мы ничего не пропустили. Но предложение в том, что мы, как правило, принимаем устав, если мы не находим что-то проблемное и думаем, что в интересах общества, чтобы GAC стал организацией-учредителем в этом процессе, то есть определении роли для распределения средств на следующем этапе.

Иран, у Вас есть запрос на выступление.

ИРАН: Да, кратко. В группе Элис я поднял вопрос, который мы рассматриваем, как только устав будет утвержден, как только GAC становится организацией-учредителем, с чем я не вижу никаких проблем, почему бы не быть - это не может быть - почему мы не можем быть членом. Но я поднял вопрос о том, что группа, которая была создана, выделяла какую-то часть этих денег для пропагандистской работы среди стран, для недостаточно охваченных регионов и так далее и так далее. И

это было поддержано одним из членов Правления, который был на этой встрече. И они сказали, что для того, чтобы сделать это, вы должны участвовать. Это означает, что GAC должен участвовать в этом - в рабочей группе. И они подчеркнули мне, что, если вы хотите что-то сказать, обратитесь в эту группу или если другие члены GAC хотят. Если вы не придете, ваш голос не будет услышан. Это вполне понятно. Таким образом, мы говорим о той его части. Не о всем вопросе. Весь вопрос - это другое дело.

Для выделения некоторой части этим странам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами и так далее, и так далее, есть способы и средства, чтобы сделать это. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Таким образом, вы поддержали бы, что мы присоединимся к этой рабочей группе в качестве организации-учредителя. Я вижу Францию.

ФРАНЦИЯ: Да. Спасибо, Председатель. Мы считаем, что GAC обязательно должен участвовать в этой рабочей группе, а также в организации-учредителе. Как говорит Ольга, речь идет о процессе, действительно о том, как распределить средства,

полученные от аукционов. Так что речь не идет фактически об определении того, кто или какая организация будут выбраны.

Я думаю, что для GAC очень важно будет участвовать, чтобы убедиться, что общественный интерес принимается во внимание в процессе, например, учитывается разнообразие, регионы с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, цифровой разрыв, или, как сказал Кавусс, возможно, охват в некоторых странах. И, конечно же, это будет зависеть также от того, если у нас на самом деле есть некоторые члены GAC, которые хотели бы участвовать, добровольно стать членами группы. Это было бы условием. Но, если нам удастся найти это, то Франция поддержит то, что GAC станет организацией-учредителем. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Комиссия Африканского Союза.

КАС: Спасибо. Мы обсуждали это с Рабочей группой по вопросам регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами и также поддерживаем то, что уже сказала Франция и другие коллеги о том, как важно для GAC быть частью этой Сквозной рабочей группы сообщества, чтобы определить процесс о том, как распределять поступления от аукционов. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. У кого-нибудь есть серьезные опасения по поводу того, что мы будем частью этой рабочей группы? Нет. Египет.

ЕГИПЕТ: Нет опасений. Но мы просто не должны забывать, что мы упоминали об этом также и в финансировании секретариата GAC. Так что нам нужно действительно понять процесс и быть в распоряжении регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами и секретариата GAC тоже.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Хорошее замечание. Так, могу ли я считать, что, в принципе, у нас есть мнение, что GAC должен стать организацией-учредителем, но мы не будем прибегать к радикальному подходу, а скажем, что - мы даем время друг другу -14 дней, чтобы прочитать устав, потому что мы не имеем на самом деле - у многих из нас, на самом деле, не было возможности. И, если в этот период ни у кого это не вызовет беспокойства, что мы тогда должны будем обсудить через 14 дней, то будет принято решение о том, что мы присоединимся к -- этой группе. Тогда вопрос, конечно же, сколько и кто из членов GAC будет состоять в этой группе? Я думаю, что у нас есть мало времени, чтобы обсуждать это сейчас, потому что мы должны - вы должны подумать об этом. И я думаю, что вы можете выразить свое мнение в списке адресов электронной почты, если вы заинтересованы в

участи. И мы постараемся разобраться в этом в последующие ближайшие две недели или около того. Нет такого немедленного срока. Я не знаю, какой именно крайний срок мы определим, чтобы члены - потому что будет крайний срок. Он есть уже, или же это еще не - Ольга, Вы знаете?

OLGA CAVALLI: Мы должны сделать заявление, что мы принимаем проект. Это следующий шаг.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это первый шаг. Хорошо. Да, Иран.

ИРАН: Создание этой группы не произойдет сразу. Идея заключается в том, что это займет - и я сказал члену Правления, что мы очень заняты этой оставшейся частью Рабочего потока 2. И она сказала, что да, единственное, с чем она согласна, это с концепцией группы, а затем у нас будет время. Таким образом, мы не должны спешить. Но единственное, что мы должны им ясно дать знать, что да, мы заинтересованы быть организацией-учредителем, и мы предоставим членство. Точка. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Так что спасибо за это разъяснение. Таким образом, нам все станет ясно за эти 14 дней, что там действительно нет никаких проблем, которые мы можем забыть сейчас. Мы будем участвовать в этой группе в качестве организации-учредителя. Спасибо. Так что это согласовано.

Тогда вторая вещь - это безопасность, стабильность, отказоустойчивость или вроде этого, какое бы ни было точное название этой группы по проверке. Где опять же, процесс, к сожалению, пока еще не совсем понятен, потому что в первый раз применяется новый устав. На самом деле, призыв к экспертам был сделан до применения устава. И произошел переход в системе во время этого процесса. Но ситуация была такова, и мы кратко коснулись этого, что каждая SO и каждый AC может назначить до трех - в принципе, мы можем рекомендовать семь человек, но предложение заключается в том, что если мы предлагаем три или меньше людей, чтобы они автоматически стали частью этой команды.

Все мы разослали не одно письмо по этому вопросу. У нас есть три кандидатуры, которые самопровозгласили аффилированными к GAC. Мы в настоящее время изучаем, в какой мере это так, на самом деле, так и будет ли - но выдвижение данных людей не является обязательным для GAC.

Мы можем - если мы думаем, что они аффилированы и имеется оценка персонала ICANN об их экспертизе, является ли это - все кандидаты, в какой степени они обладают должной экспертизой. Но мы должны понять, прежде чем уедем от сюда, что мы намерены делать. И из того, что я слышу, что сроки являются предварительными, что эти вопросы должны быть улажены к середине декабря. Группа по анализу должна быть создана к середине декабря, а затем начать работу где-то к январю. Но мы должны иметь общее понимание того, хотим ли мы более трех? Я не думаю, что это имеет смысл? Я слышал, что некоторые другие SO и AC предлагают только одного или двух. Тогда по размеру группа состояла бы из 21 человека, если все выдвинут трех людей, то есть речь идет о достаточно большой группе, по сравнению с предыдущими группами по анализу, которые обычно состояли из около 15-17 человек. Таким образом, мы можем также решить выдвинуть только одного или двух человек, в случае, если мы будем принимать решение. Мы могли бы также взглянуть на так называемых независимых экспертов, которые не являются аффилированными, что некоторым образом связано с тем, что до этого, в прежней системе и до сегодняшнего дня председатель GAC с генеральным директором ICANN, в принципе, делали отбор кандидатов.

Было несколько независимых людей, которые были выбраны, которые не были аффилированными к определенной

группе. И на этот раз, если каждый выдвинет по два или три, то не будет никакого пространства для независимых людей. А идея заключается в том, что с ними можно будет проконсультироваться по конкретным вопросам. Таким образом, мы можем подумать о том, хотим ли мы выдвигать других людей, помимо трех, которые провозгласили себя GAC. Мы не можем продолжать по этому вопросу слишком долго. Так что, в принципе, предложение, учитывая время, где мы находимся, такое: вы согласны с тем, что руководство немного более внимательно рассмотрит это в ближайшие дни и недели и сделает предложение вам с тремя именами максимум и обоснованием, почему мы предложили вам эти имена? И тогда вы могли бы обсудить это в электронном виде и попытаться договориться об этом в электронном виде в определенный срок? Если кто-то имеет сильное четкое представление или четкое ощущение того, что мы должны сделать или не сделать, чтобы направить нашу работу, конечно, это будет полезно. Итак, позвольте мне дать вам сейчас слово. Может быть, несколько делегаций.

Таким образом, очень быстро, скажите нам, думаете ли вы, что то, что я только что изложил вам, имеет смысл, или же вы хотите дать нам более конкретные указания в отношении рассмотрения тех, кто себя провозгласил аффилированным к GAC и что это будет значить, с вашей точки зрения, или же вы оставите это на наше усмотрение. И мы, в данном случае

была бы группа из председателя плюс исходящих и приходящих заместителей председателя. Так что было бы 10 человек, на самом деле, которые постарались бы изучить это. Но позвольте мне дать вам слово, чтобы просто получить быструю обратную связь, чтобы увидеть - разделяете ли вы это предложение. Иран. Спасибо.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Мы очень рады оставить это в руках этих 10 человек, чтобы изучить этот вопрос. И если есть волонтеры, они также приветствуются, при условии - при условии, что у них есть время, они преданы идее и являются экспертами. Они участвуют действием, а не по имени. Я видел, что имена некоторых делегатов или членов никогда не появлялись ни на одном из этих заседаний.

Не только в чате, не только в обсуждении, но даже имя. Просто номер. Это все. Я не хочу называть имена этих людей, но давайте скажем этим людям, пожалуйста, участвуйте, если вы действительно обладаете свободным временем и можете посвятить себя этому вопросу. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Другие взгляды, дополнительные мнения, поддержка, возражения, комментарии? Могу ли я считать, что тот факт, что никто не хочет взять слово, что вы в принципе

согласны с предложением? Хорошо. Спасибо. Мы сделаем все возможное, чтобы изучить вопрос, конечно же, и при поддержке нашего способного вспомогательного персонала и секретариата придумать что-то, что мы думаем, - должно будет хорошо работать.

Хорошо. С этим, я рад теперь откинуться назад, поспать два часа, и пусть Том делает всю работу по коммюнике. Ну, конечно, я все еще здесь в течение следующих двух минут. Нет.

Итак, позвольте мне дать слово - передать слово Тому для коммюнике. Мы попытались принять во внимание все вклады. И мы обсудили их, а также в свете недавних обсуждений и так далее и так далее, в частности, например, в отношении вопросов МПО, того, что происходило в ходе обсуждений с Правлением, с GNSO, а также некоторых неформальных дискуссий, которые я и ряд других провели, потому что люди обращаются к нам и говорят с нами, - вот почему мы пришли с несколько иным предложением, с другим предложением и, например, оно отличается от того, что нам ранее послали МПО. И мы будем рады объяснить причины. И, конечно же, мы находимся в ваших руках.

Также, с двухсимвольными кодами, так или иначе, мы должны подумать, где наши решения - или не наши решения. Наши обсуждения с Правлением. А также, если вы

хотите отразить - решение, принятое Правлением сегодня утром, и так далее. Таким образом, может быть, какой-то - есть некоторые изменения в тексте, так как они были отправлены, когда они были отправлены из-за того, что произошло с тех пор.

Позвольте мне с этим дать слово Тому. Он, как обычно, пройдет по каждому разделу документа в случае - объяснит, при необходимости, почему мы предлагаем вам этот текст в качестве основы. И тогда мы можем пройти по разделам как своего рода в первом чтении.

Мы просто отметим - Мы не будем слишком много вдаваться в подробности. Отметим, есть ли принципиальное согласие с тем, что то, что там написано, идет в правильном направлении; можете ли вы - текст уже является приемлемым или же мы должны уточнить текст, или есть ли "фундаментальная потребность в более фундаментальной дискуссии, потому что мы не согласны с направлением или охватом и так далее.

Так что это просто - мы не будем вдаваться в подробности. Мы просто постараемся пройти по всему тексту и определить горячие точки, так что это тогда поможет нам во втором чтении, в принципе, увидеть то, как - какие приоритеты установить в распределении ресурсов.

Так что, да, Иран, пожалуйста.

ИРАН:

Благодарю Вас, господин Председатель.

Я только что представил на ваше рассмотрение, все части коммюнике являются важными, но я предлагаю начать с рекомендаций GAC, во-первых, в первом чтении, чтобы дать нам немного времени для размышлений, чтобы вернуться. Но не (неразлично) введение и бороться за слова и так далее, и так далее. Перейти к основной части, более тонкой, более чувствительной части с учетом рекомендаций GAC. Пройтись по ней, а затем вернуться к началу, и в следующий раз перейти ко второму чтению для рекомендаций GAC.

Это более важно, и не оставляя все до полуночи либо сегодня, либо завтра или в любой другой день.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я очень ценю ваши усилия, чтобы помочь нам быть эффективными. Я думаю, что это - то есть - Но я думаю, что это на самом деле - если мы просто перейдем - к первому чтению. Мы не будем тратить больше двух минут, или больше минутц на каждый из начальных разделов, а просто, как только вы их получите, прочитайте один раз, и тогда мы можем сказать, хорошо, это будет сделано. Потому что тогда мы

даже не должны будем смотреть на это больше. Так вот почему я хотел бы предложить первое чтение, мы проходим через него так, как написано, и тогда мы можем, в принципе, убрать все, что мы знаем, это - так что это поможет нам также знать, сколько времени у нас есть для остального. Если вы не возражаете, Иран, то я бы предпочел сделать первое чтение так, как текст написан, и просто избавиться от деталей, которые мы имеем.

ИРАН:

Но мы не должны читать текст слово за словом. Это отнимает много времени.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Это - так что мы можем - Да. Хорошо. Мы не будем его читать. Вы просто скажете, что это во-первых, это введение, а затем каждый может прочесть его. Если это - я рад следовать за этим.

Хорошо. Так, давайте сделаем это так.

Так что Том просто представит детали, но не будет читать. Только начнет зачитывать, когда речь идет о разделе рекомендаций, если в этом заключается предложение.

Хорошо. Спасибо.

Том, пожалуйста, Вам слово.

TOM DALE:

Спасибо, Томас. Я думаю, что я понимаю это, как мне кажется. И это спасет мой голос, конечно.

Текст на экране тот же, что и в документе, который был распространен мною для вас в списке GAC около 15 минут назад; Хорошо? Таким образом, он включает в себя ряд изменений, которые были выдвинуты членами сегодня утром. Таким образом, для ясности.

Вводные разделы довольно просты. Есть разделы, касающиеся заседания Правления, которые являются достоверными. Встреча с GNSO. Заседание с ccNSO. Встреча GAC с ALAC. Факты о заседаниях по теме высокого интереса и участия GAC в них. Особая благодарность нашим хозяевам в отношении информационно-пропагандистской деятельности. И небольшое замечание, касающееся взаимодействия GAC с населением и планировании вопросов.

В соответствии с данным форматом, есть раздел по внутренним вопросам для GAC. У нас есть один новый член, которого мы приветствуем. Отмечаются результаты выборов председателя и вице-председателя.

Есть раздел, посвященный BGRI. Есть целый ряд обновлений, которые следуют из рабочей группы GAC. Так что я пройду

по ним. Просто прокрутите эти. Это фактические обновления из рабочих групп.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что мы не хотим читать - мы не хотим читать эту часть. Хорошо.

TOM DALE:

Спасибо. Хорошо.

Существует заявление об участии GAC в NomCom, которое было сделано рядом стран сегодня утром. И, наконец, есть заявление относительно независимого секретариата GAC.

Следующий раздел коммюнике посвящен, как это всегда делается, как отдельный раздел, передаче координирующей роли в передаче функций IANA и усилению подотчетности ICANN.

И там есть утверждение о - есть раздел по другим вопросам, а именно: заседание с группой по анализу CCT, сессия - пленарное заседание, которое GAC провел по вопросам политики для новых gTLD, брифинг, что GAC имел и дискуссия относительно пересмотра депозитария товарных знаков, заявление по вопросу варианта .WEB, и просто отмечу, потому что это было предоставлено - извините. Я, на самом деле, не ясно выразился. Это была либо Европейская комиссия или

Аргентина, я думаю. Мои извинения тем, кто это направил. Это был член GAC, во всяком случае. Я не изобрел это.

Существует раздел о защите названий и аббревиатур МПО. Это заявление, которое было представлено Перу. А - Да. И это конкретно о письме Генерального секретаря ООН в ICANN. А затем начинается раздел о рекомендациях GAC Правлению. Так что мы должны прочитать это? Это верно? Спасибо.

Следующие рекомендации GAC Правлению были подготовлены на основе консенсуса, как это определено в уставе ICANN.

Теперь, это заявление, в соответствии с новым уставом.

Первый элемент рекомендаций в проекте коммюнике связан с будущими gTLD, политиками и процедурами, процессами и сроками. GAC заявляет Правлению ICANN, что он повторяет свою рекомендацию, содержащуюся в коммюнике Хельсинки в отношении процесса и сроков для разработки будущей политики и процедур gTLD. И обоснование для этой рекомендации такое же, что содержится в коммюнике GAC из Хельсинки, на что GAC еще не получил никакого ответа от Правления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я думаю , что после каждого раздела мы будем просить комментарии. Так что любой комментарий об этом. Какие-то проблемы?

Если вы не комментируете, то мы предполагаем, что вы согласны с текстом.

Иран.

ИРАН: Я не знаю , является ли это комментарием или информацией. Да, Правление не рассмотрело - наши рекомендации, что было вполне понятно, но в то же время Правление обратилось к GNSO, и Совет GNSO обратился к рабочей группе, занимающейся этим новым раундом gTLD, чтобы также отметить, что, все в порядке, прежде чем вы закончите, можем ли мы начать делать что-то? Это означает, очевидно, что они не приняли наши рекомендации во внимание.

Таким образом, они хотят начать и открыть новые gTLD, gTLD, не закончив исследование. Хотите вы отреагировать или нет, это зависит от вас. Эту информацию на основе участия в группе я могу представить в ваше распоряжение.

Ответ не был дан, но действие Правление вот такое. Это означает, что есть (неразлично) коммюнике. Они хотят начать. Они готовы оказать давление.

Так что, пожалуйста, действуем мы или нет, это зависит от вас. Просто я хотел бы сообщить вам, что таков этот процесс.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Иран. Но вы не предлагаете никаких изменений в тексте. Мы, в принципе, имеем в виду, и мы ждем ответа о том, принимают они или отклоняют рекомендации. Это верно? Хорошо. Спасибо.

TOM DALE: Извините, Председатель. Китай, я думаю.

КИТАЙ: Спасибо, Председатель. Спасибо, Том.

В части об участии GAC в NomCom, я хотел бы включить имя Китая в данный пункт, потому что мы согласились по существу с тем, что было предложено - Аргентиной.

Спасибо.

TOM DALE: Спасибо. Записано. В этом разделе коммюнике будут внесены изменения.

Спасибо.

Если нет других замечаний, я зачитаю следующий раздел рекомендаций Правлению.

Эта рекомендация была составлена Рабочей группы по общественной безопасности, и, по существу, схожа с той, что была распространена среди вас в проекте ноль две недели назад. Она гласит: GAC рекомендует Правлению ICANN предоставить письменные ответы на вопросы, перечисленные в приложении один к этому коммюнике. И существует значительный перечень вопросов, приложенных к коммюнике, так как это был нулевой проект несколько недель назад. И обоснование к ней было дано, как вы видите на экране.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Комментарии, вопросы по этому тексту?

Нет никаких. Мы можем двигаться дальше, я думаю.

Извините. Элис, Комиссия Африканского союза.

КАС:

Это по вопросу злоупотреблений доменными именами. Мы представили дополнительный текст с указанием дат, попросив ICANN - ICANN ответить, по крайней мере, за пять недель до начала конференции в Копенгагене.

Я надеюсь, что это приемлемо. Так что у нас есть - у GAC есть время.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Учитывая наш опыт работы с датами, я бы подумал, что это может помочь, да, в плане уточнения ожиданий на данный момент.

КАС: Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что, если нет возражений, мы включим эту дату. Это как-то затерялось, по-видимому.

КАС: Спасибо.

TOM DALE: Спасибо, Томас.

И, Элис, да, Вы предоставили это письмо сегодня утром, и, да, это было упущено из виду. Во время подготовки, я признаюсь, я упустил некоторые вещи, и мне очень жаль.

Теперь, в следующем разделе рекомендаций GAC Правлению речь идет о двухсимвольными кодами стран и территорий на

втором уровне. Он гласит: GAC рекомендует Правлению ICANN, во-первых, принять рекомендацию, представленную в коммюнике из Хельсинки в отношении двухсимвольных названий стран и территорий на втором уровне, и, во-вторых, рассмотреть этот вопрос своевременным и прозрачным образом, что позволило бы иметь соответствующее взаимодействие между GAC и Правлением и что соответствует процедурам устава для GAC в отношении рекомендаций GAC до принятия решения со стороны ICANN.

Теперь, что было - было предметом обсуждения сегодня утром, как вы помните, от Правления относительно резолюции председателя. Так что это дополнительная информация, которая не отражена в коммюнике на данный момент.

Спасибо, Томас.

Хорошо. Что ж, я закончу это, зачитав обоснование, по просьбе Томаса.

Обоснование, предоставленное для рекомендаций из коммюнике Хельсинки по данному вопросу, остается в силе в отношении сроков и прозрачности. Правление не ответило на коммюнике Хельсинки к моменту подготовки коммюнике в Хайдарабаде, и это не (неразлично) решение нерешенных вопросов.

И, конечно, тип В, это не совсем правильно в данный момент, начиная с сегодняшнего утра, но это мы просто оставили для обсуждения в данный момент.

Спасибо, Томас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Иран.

ИРАН:

Два вопроса. На самом деле, один комментарий. Я предлагаю, Том, чтобы Вы заменили в номере одно слово "принимать" словами "принять во внимание." Мы не хотим "мы принимаем или не принимаем". Они должны принять это во внимание. Это не является принятием. Это просто редакционное замечание.

Тем не менее, мне не ясна формулировка номера два. Это довольно неоднозначно. Они, возможно, это не поймут. Можем ли мы - Можете ли вы дополнительно уточнить, что действительно вы хотите им сказать? Чтобы следовать уставу? Они выполняют устав.

Каков посыл в номере два?

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что мы должны быть осторожны при использовании слова "принимать во внимание", потому что у нас был некоторый опыт. Принимать во внимание не означает следовать. Поэтому, возможно, мы должны - могли бы использовать слово "следовать" вместо "принять", потому что это звучит немного точнее. Но если мы говорим "принять во внимание", ответ будет "да, конечно, мы приняли это во внимание."

Таким образом, мы должны быть осторожными. И это также то, что я узнаю от Правления во время обменов, когда я с ними заседаю, что мы должны четкие слова использовать в связи с нашим ожиданием.

Так что из опыта, если мы говорим "принять во внимание", это не означает, что мы ожидаем, что они на самом деле сделают то, что мы рекомендуем.

Так что, если мы говорим «следовать», это - если мы говорим "следовать", то гораздо яснее понятно, каково наше ожидание. Так что, если "следовать" вам подходит, то я думаю, что мы будем использовать слово «следовать».

К сожалению, ваш второй - Может быть, вы могли бы продолжить по второму пункту, который был о втором - Том, у Вас есть ответ на это? По пункту два.

Не могли бы Вы повторить, Иран, Ваше второе замечание?

ИРАН:

Мой вопрос, мой комментарий был о том, что текст не совсем ясен. Рассмотреть этот вопрос своевременным и прозрачным образом. Хорошо. Это позволяет проводить надлежащее взаимодействие в GAC и Правлении, и это идет в соответствии с процедурами устава.

Что вы хотите им сказать? Чтобы они сделали это. Чтобы они приняли во внимание, или что-то еще, вашу рекомендацию. Если они согласны, они согласны. Если они не согласны, они отвергают. Если они отвергают, потому что это рекомендация на основе консенсуса, то они вернуться к вам.

Так что что мы хотим сказать в номере два?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Было предложение выразить некоторые размышления о ситуации, по крайней мере, насколько мы помним. Исправьте это, если вы видите это иначе.

В этой резолюции они говорят, что они приняли во внимание рекомендации, но они не проинформировали нас - прежде чем принимать решение сегодня утром, они не уведомили GAC и сказали, что мы приняли это во внимание, мы

принимаем рекомендации, и вот так мы реализуем это. Или же они еще не - они не сказали нам, принимают ли они или отклоняют рекомендации. Потому что, если бы они вернулись к нам и сказали: "Мы отвергаем рекомендации," то было бы это - эта процедура, чтобы поговорить с нами и найти взаимоприемлемое решение, прежде чем предпринимать действие.

Так что это просто предложение, чтобы отразить ситуацию, что мы ожидаем некое уведомление о том, принимают они или отклоняют рекомендации, прежде чем они принимают решение. Это - Это идея.

Прежде всего, скажите нам, считаете ли у вас, что вы хотите, чтобы это было отражено или нет. И если да, то является ли это подходящим способом, чтобы отразить это, или же вы хотите, чтобы это было отражено по-иному. Вот вопрос, который мы вам, в принципе, задаем.

Иран.

ИРАН:

Почему мы не говорим то , что Вы сказали?Это гораздо лучше. Вместо этого. Это слишком дипломатично и неясно и неоднозначно. Именно то, что Вы сказали, поместите это туда.

Спасибо. Не стесняйся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Так что Иран - Иран предлагает, чтобы мы сказали то, что я сказал, что бы это ни было. Мы найдем это в стенограмме.

Остальные это поддерживают или нет? Есть ли какие-либо возражения против ссылки на это?

Кажется, нет. Таким образом, мы попытаемся - и скажем это более четко.

Том.

TOM DALE: Да. Я отметил это для следующей версии. Хорошо. Не проблема.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Итак, мы - Да, Китай.

КИТАЙ: Председатель, у меня есть просьба, потому что я не нашел решения Правления ICANN в отношении двухсимвольных кодов стран или территорий. Я имею в виду Правление ICANN.

Может ли Том или его коллега распространить резолюцию ICANN в список рассылки, чтобы мы смогли -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Эта резолюция была принята сегодня утром, так что это не - она будет опубликована через несколько, я не знаю, несколько часов. Но Олоф может объяснить вам реальную ситуацию. Это была публичная информация, в том смысле, что они зачитали всю резолюцию на - на заседании Правления сегодня утром, но она еще не распечатана или не опубликована онлайн.

Олоф.

OLOF NORDLING: Пожалуйста, проверьте ваши почтовые ящики, потому что я распространил текст резолюции, а также ссылку на реальные меры в письме, что я послал десять минут назад.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Итак , мы имеем текст в нашей почте. Это правильно? Резолюции и мер, о чем идет речь в резолюции. Хорошо. Так что вы можете - тем временем тогда, в то время как мы печатаем документ ко второму чтению, вы можете посмотреть на это.

Таким образом, мы переделаем пункт два.

Есть ли другие замечания по этому поводу? Есть что-то отсутствует или же обоснование, по вашему мнению, - Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Да, жаль возвращаться к этому, но это все - это движущаяся цель, очевидно. И это было абсолютно правильно до того, как мы увидели или узнали, что резолюция была принята и прежде, чем мы увидели, что говорится в резолюции.

Очень, очень быстро прочитав, буквально за минуту, и очень - по диагонали, кажется, что резолюция принимает во внимание рекомендации GAC и применяет их в мерах, которые должны применяться, и дает 30 дневное предварительное уведомление владельцам ccTLD и правительствам, которые - которые имеют ccTLD.

Так что, похоже, отражает - правда? Хорошо. Но мы прочиталием это очень быстро.

Так что мое единственное замечание заключалось в том, что, если наш комментарий в коммюнике GAC был уже полностью решен, то мы могли бы сказать что-то вроде того, что вы сказали, потому что рекомендации, кажется, были интегрированы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Есть две проблемы.Одной является процедурный вопрос о том, что я говорил раньше, что мы ожидаем, что Правление придет к нам, чтобы сообщить нам и убедиться, что мы согласны, если они думают, что они приняли рекомендацию, прежде чем они принимают решение. Вот то, что я пытался сказать.

Если по существу вы думаете - Потому что по мнению Правления, то, как резолюция - написана, что они думают, что они приняли и реализовали рекомендации, и это второй шаг. Если GAC считает, что это приемлемо, то мы не будем говорить, что у нас есть проблемы по существу, только с процедурой. В случае, если GAC считает, что это не реализовано, - если это будет принято, это не реализовано удовлетворительным образом, и мы должны были бы обсудить их предложение о том, как реализовать это, потому что мы думаем, или мы - да, то это должно предшествовать решению, то мы сформулируем что-то.

Но давайте дадим друг другу время, чтобы пройтись по этому, а затем мы возвращаемся во втором чтении. Если я правильно понимаю, потому что я читал меры ранее. Я не нашел меры после того. И Фабьен изучил это немного более подробно. Эта 30-дневная регистрация - период предварительной регистрации был обязательным в оригинале, а в настоящее время добровольным в

пересмотренных мерах и некоторых других изменениях. Но, да, если те, у кого есть время, могут взглянуть на это немного подробнее, а затем мы должны обсудить, согласны ли мы с тем, как это было принято и реализовано или есть ли у нас комментарии по поводу - о реализации.

Хорошо.

Любые дальнейшие комментарии? Если нет, то мы перейдем к следующей части, так как это просто быстрый - должно было быть быстрым чтением.

Спасибо. Том.

TOM DALE:

Спасибо, Томас.

Следующий раздел рекомендаций касается охраны названий и аббревиатур МПО. Теперь, объясню, что недавно был распространен некоторый проект рекомендации со стороны МПО по данному вопросу для - распростран в списке GAC для рассмотрения GAC. Конечно, мы по-прежнему имеем доступ к этому проекту текста. Но текст в варианте коммюнике, который был распространен, был сделан по просьбе группы руководства, чтобы отразить обсуждения с GNSO и с Правлением по данному вопросу, а также по поводу возможности некоторого дальнейшего, свежего процесса. Так

что это просто для объяснения. Я зачитаю в первую очередь текст, который находится в проекте.

GAC рекомендует Правлению ICANN работать с GAC и GNSO в содействии процессу, в котором все стороны взаимодействуют добросовестно и прозрачным образом для решения остающихся разногласий в отношении защиты аббревиатур МПО на постоянной основе.

Первоначальный вклад GAC в такой процесс будет предшествовать рекомендации GAC.

Предложение, направленное в Совет GNSO Правлением 4 октября 2016 года можно было бы использовать в качестве части какого-либо компромиссного соглашения, которое может быть достигнуто.

Обоснование гласит, что GAC намерен приложить все усилия, чтобы найти удовлетворительное решение этой проблемы. Для того, чтобы избежать дальнейших недоразумений по поводу предыдущих и бывших процессов, важно, чтобы будущие процессы были ясны в отношении их целей, инклюзивны и прозрачны.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Прежде чем я предоставляю слово для некоторого объяснения об элементах, одно, что - ключым, я считаю, является процесс. Мы должны иметь ясность о процессе,

прежде чем мы будем участвовать, потому что если вы участвуете в процессе, который люди видят по-иному, как инклюзивный или не инклюзивный или скрытный или что-то еще. Так что мы должны - это следует избегать. Таким образом, мы должны иметь ясность о процессе, и мы должны дать это понять, что должно быть основой, которая позволяет нам работать добросовестно, прозрачно, и что все заинтересованные стороны должны быть частью этого.

Таким образом, вот ключевые элементы, которые мы хотим выделить и которые, по нашему мнению, имеют отношение к процессу.

Тогда другое дело, вопрос в том, если и как мы ссылаемся на - это предложение, которое разрабатывалось этой небольшой групповой структурой, этой неформальной структурой, в течение последних двух лет и было отправлено в GNSO. У нас есть два пути. Если мы - мы могли бы одобрить это как GAC или мы могли бы сказать, что мы можем использовать это как элемент, который может стать или могут быть использованы для получения - достижения компромисса.

Дело в том, что наше предложение заключается в том, что мы утверждаем, что исходное положение GAC - это настоящая рекомендация GAC, которую мы, в принципе, разрабатывали в течение многих лет, и что этот документ может быть частью компромисса или может стать основой для компромисса или

что-то еще. Но сигнал, что - если мы говорим, что мы принимаем от этой небольшой группы предложение сейчас, это тогда станет отправной точкой на пути к компромиссу. Я не знаю, если я ясно выразился.

Таким образом, мы должны ясно дать понять, что это означает, что мы должны были бы иметь рекомендации GNSO , а не первоначальную рекомендацию GAC в качестве отправной точки для наших позиций, но мы бы тогда имели рекомендации GNSO, и это новое неофициальное предложение в качестве отправной точки. И мы предлагаем ясно дать понять, что первоначальные исходные точки были решения этих двух органов, как в начале, и это предложение - это то, что мы - МПО, с некоторыми членами GAC, были частью разработки идеи в том, что это будет компромисс, который мы хотели бы видеть жизнеспособным.

Так что вот логика этой формулировки, но я рад выслушать ваши взгляды на - на - на это.

У меня есть Франция, Иран, ВОИС и Великобритания на данный момент.

Так, Франция, пожалуйста, Вам слово.

ФРАНЦИЯ:

Спасибо, Председатель. Я понимаю вашу точку зрения о различии между существом и процессом. Я думаю, что вы

правы, нам, вероятно, следует сосредоточиться на процессе. Тем не менее, я думаю, что язык, который мы имеем здесь, слишком слаб, особенно по сравнению с тем, что было распространено OECD на прошлой неделе. Была очень сильная поддержка в GAC на прошлой неделе для гораздо более сильной формулировки в рекомендациях в Хайдарабаде. Как мы уже говорили раньше, вы знаете, пришло время сделать вывод по этому вопросу. Это обсуждается уже в течение четырех лет, и вопрос здесь - это бездействие Правления и (неразлично) готовности решить эту проблему.

Так что я предлагаю добавить пункт до пункта, что мы имеем здесь, а именно: таким образом, GAC рекомендует Правлению ICANN принять меры и берет на себя обязательство содействовать сообществу в создании приемлемого решения для обеих сторон своевременным образом

И тогда будет другой пункт в качестве второго пункта.

Так что, возможно, если Том может принять это во внимание.

И другое предложение, которое мы имеем, это добавить в конце - это - второй абзац добавить, что GAC поддерживает предложение, сделанное небольшой группой.

Спасибо.

Вы хотите, чтобы я повторить первый абзац?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы не будем делать онлайн подготовку сейчас, но мы принимаем это к сведению.

ФРАНЦИЯ: Хорошо; конечно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Иран следующий в очереди.

ИРАН: Спасибо, Председатель. То, что было прочитано Францией, были смешаны эти два пункта. Потому что оба пункта говорят почти то же самое. Может быть, формулировка, предложенная Францией, лучше, но мы должны избежать повторений, во-первых.

Во-вторых, "работать" - это слабое слово. Что-то предпринять, заниматься чем-то, а не работать.

В-третьих, здесь отсутствует крайний срок. "Своевременно" может быть через два месяца, два года, что-то другое. Вчера вы упомянули некоторые сроки, косвенно. Таким образом, мы должны отметить этот срок. Как можно скорее, но не позднее, где-то взаимодействие должно начаться.

Таким образом, мы должны поместить весь этот элемент, и чего-то не хватает в этом пункте, что Том написал, что было упомянуто Францией, взаимно принято обеими сторонами. Это важно. Решение этого вопроса взаимно приемлемым способом. Таким образом, мы должны привнести эту идею, а не только разрешение этого вопроса с одной стороны. Обе стороны должны договориться об этом. Таким образом, эти элементы должны быть разработаны, и надо изменить формулировку пункта. Мы не можем добавлять. Мы должны изменить формулировку этого пункта, чтобы включить все эти элементы.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

ВОИС.

ВОИС:

Да, спасибо, Томас.

Я думаю, что мы в ваших руках с точки зрения того, как идти вперед с этим. Я бы только, возможно, призвал к нашему коллективному рассмотрению, в начальной рабочей группы, потому что GNSO имеет различные средства для достижения консенсуса, отличающиеся от GAC, было сочтено, что

существовал консенсус в отношении определенной группы рекомендаций, за которые МПО должны были бороться, чтобы иметь позицию меньшинства, как говорилось в окончательном отчете. Так что таков был своего рода генезис запроса через GAC для специфической защиты, которая не была предоставлена в исходной рабочей группе по PDP. И - в уставе ICANN, одна из основных ценностей заключается в том, что процессы разработки политики содействуют тому, чтобы организации наиболее эффективным образом смогли помочь в процессе разработки политики. И я думаю, что есть своего рода пороговый вопрос о том, когда МПО приняли участие в первой рабочей группе, в которой мы участвовали, хотя и не в качестве активного члена, а в качестве наблюдателя второй рабочей группы. Нас, в обоих случаях, эта рабочая группа попросила предоставить рекомендации по статусу МПО в соответствии с нормами международного права в отношении привилегий и иммунитета, в частности. Наш юрист дважды предоставил ответы этой рабочей группе, но, так как им не понравилось то, что он сказал, они тогда запросили третье мнение от юридического консультанта, которого они наняли за счет ICANN.

Так что я думаю, что есть своего рода пороговый вопрос о том, когда затронутые стороны фактически участвовали в процессе разработки политики, как ICANN гарантирует, что это будет обсуждаться, как это требуется в соответствии с ее уставом.

И я думаю, что, возвращаясь просто к старым рекомендациям GAC по данному вопросу, существует потенциальный риск путаницы. Однако, конечно, если вы помните, изначально была просьба, на самом деле, иметь превентивный механизм, согласно которому, до регистрации доменного имени, должен был иметь место процесс разрешения споров, прежде чем даже была разрешена регистрация третьей стороной.

С годами лет мы согласились отойти от этого и посмотреть более пристально на право на исправление недостатков. Таким образом, мы поднимаем это только, чтобы сказать, что если мы только будем ссылаться на старые рекомендации GAC, потому что рекомендации GAC сделали определенный сдвиг с течением времени, может возникнуть путаница по поводу того, именно на какую конкретную часть рекомендаций GAC мы ссылаемся. Так вот почему мы предложили, что, возможно, некоторая ясность о том, что именно с точки зрения старой рекомендации GAC мы ищем для опоры, может быть полезной здесь. И в этой связи мы хотели бы предложить, что со ссылкой на предложение небольшой группы может быть полезной отправной точкой. Потому что у нас перечислены очень конкретно три пункта, которые были согласованы во время этого обсуждения в небольшой группе, которые были признаны МПО приемлемыми.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да.Спасибо, Председатель.

Что ж, я склонен к тому же мнению, на самом деле. Мы получили предложение этой небольшой группы. И она сделала конкретные предложения. Таким образом, в поддержку того, что Франция сказала также, я думаю, что мы можем пойти дальше и, на самом деле, выбрать некоторые элементы из этого предложения в качестве отправной точки для рассмотрения. Я думаю, что это было бы очень хорошо для GAC, чтобы ясно дать понять, что именно так можно решить эту проблему. Хорошо. Это, может быть, не совсем подходит в качестве решения. Но начнем с этого. Потому что это то, что согласовали МПО. Уведомление, разрешение споров, на основе независимого арбитража, а также немедленная приостановка в виде чрезвычайной помощи для защиты МПО.

Поэтому я настоятельно рекомендую продвигаться дальше в этом тексте таким образом, выбирая, по крайней мере, эти три элемента. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ: Спасибо, Председатель.

Может быть, один дополнительный комментарий, кроме того, что было выдвинуто ВОИС и Великобританией о том, что мы также должны учитывать текущий процесс PDP по правам на исправление недостатков и, возможно, конкретно упомянув о том, что соответствующие части предложения небольшой группы должны рассматриваться в предельном объеме рабочей группой PDP в окончательной доработке или при разработке своих предложений, что может быть адекватным. Это будет более непосредственно связано с рабочей группой по PDP.

Но я думаю, что это имеет смысл упомянуть. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ: Да.Я думаю, что все, что было только что сказано, это то, что я собирался сказать. Поэтому я вновь поддерживаю их комментарии. И мне интересно, если было бы полезно для нас провести заседание в небольшой группе и обеспечить

определенный текст. И не обязательно делать это на большом пленарном заседании. Благодарю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, я думаю , что это имеет смысл. Таким образом, мы принимаем к сведению. И я бы посоветовал тем, кто заинтересован в этом, чтобы вы придумали какой-нибудь текст, который заменит тот, который мы имеем на экране здесь, в свете того, что вы только что сказали. Если это приемлемо. Так что мы будем двигаться дальше к следующему разделу.

TOM DALE:

Спасибо. Я бы просто отметил, в отношении предложения по дальнейшему тексту, что термин малая группа, возможно, является - слишком много интерпертаций вызывает в этой работе. Может быть, "небольшая группа" или что-то в этом духе. Извините. Я пытался быть смешным, и это был неподходящий момент.

В следующем разделе рекомендаций GAC Правлению речь идет о защите Красного Креста, Красного Полумесяца, а также идентификаторов Красного кристалла в названиях национальных комитетов.

Там говорится: "GAC рекомендует Правлению ICANN добиться результатов в соответствии с предыдущими рекомендациями

GAC о том, что текущая временная защита Красного Креста, Красного Полумесяца, а также идентификаторов Красного кресталла должна быть сделана постоянной в соответствии по различным соображениям политики для такой защиты ". Обоснование, данное в проекте, гласит, что GAC ранее рекомендовал Правлению сделать соответствующие временные меры защиты постоянными ввиду потенциальных злоупотреблений, включая обман потребителей, и специального позиционирования, которым пользуется движения Красного Креста и Красного Полумесяца в качестве международных неправительственных рассмотрений, эти соображения остаются в силе. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ: Спасибо, Председатель.

Мы работаем над альтернативным предложением, которое является немного более конкретным о том, что мы действительно просим Правление сделать, чтобы наши рекомендации включали в себя все необходимые элементы, чтобы действительно инициировать процесс, завершающий этот процесс перехода временных мер защиты в

постоянные. Мы поделимся этим как можно скорее с секретариатом. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.И вы можете, конечно, также поделиться этим со всем GAC, отправив это в GAC. Спасибо. Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Это, в основном, то , что я собирался сказать.Так что спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Отлично.

Должны ли мы попросить - всем ясно, в каком направлении пойдет или - вы знаете, в том смысле, чтобы получить обратную связь, или же мы должны подождать, пока мы не увидим текст, или вы хотите прокомментировать? Иран.

ИРАН: Да, лучше будет подождать , пока мы не увидим текст.Единственное, что я попрошу Хорхе не использовать что-то вроде "результатов". Мы должны конкретно сказать, что мы хотим. Не "результат".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Давайте перейдем к следующему разделу.

TOM DALE:

Ну, следующий фрагмент текста был подготовлен Рабочей группой GAC по вопросам регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. В нем говорится: "GAC рекомендует Правлению ICANN предпринять необходимые действия для того, чтобы содействовать выполнению рабочего плана Рабочей группы GAC по вопросам регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, который включает в себя, но не ограничивается ими, наращивание потенциала и участие в политических процессах ICANN." И обоснование, данное внизу, гласит о том, что многосторонний подход, который имеет основополагающее значение для ICANN, способствовал внушительным коллективным усилиям по разработке комплексной политики и технических процессов. Тем не менее, крайне важно, чтобы мы признали и не забывали, что в то время как подход предназначен для содействия всеохватности и разнообразию, предоставляя всем заинтересованным сторонам полный голос и влияние в принятии решений в нашей ICANN, развивающиеся регионы по-прежнему сталкиваются с множеством проблем, которые ограничивают их участие. GAC разработал план работы, направленный на решение некоторых из этих проблем и дал рекомендации".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я вижу Нидерланды и Иран. Пожалуйста.

НИДЕРЛАНДЫ:

Да, спасибо. Я думаю, что есть небольшое противоречие в рекомендации. Мы говорим, что Правление должно принять меры для реализации плана работы рабочей группы, который, я думаю, нет - ну, я думаю, что Правлению не может быть рекомендовано реализовать план работы рабочей группы. Это то, что GAC одобрил или что-то подобное. Потому что в последней строке говорится, что GAC разработал план работы, которым, я думаю, является рабочий план рабочей группы, который одобрен GAC.

И второй вопрос: может быть, я не присутствовал все время здесь. Но был ли он также одобрен самим GAC в этот раз или другой раз? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что Вы правы. И мы обсуждали это. Это выглядит немного странным, если вы просите Правление сделать что-то с планом работы рабочей группы GAC.

Так, давайте попробуем отразить эту идею. Я думаю, что идея заключается в том, что, если я это правильно понимаю - и поправьте меня от - что мы хотели бы иметь - попросить ICANN предоставить поддержку любым способом, который бы помог нам осуществить, возможно, эту работу. Потому что мы хотим убедиться, что будет есть значимое участие среди

людей во всем мире. Так что, может быть, вы должны переформулировать это в этом смысле, если вы поделитесь этим.

У меня есть Иран и Аргентина. Пожалуйста.

ИРАН:

Да. Возможно, мы должны сказать в рекомендации, чтобы были приняты необходимые меры по созданию условий для осуществления плана работы, который был разработан GAC. И мы могли бы - где этот план работы? Мы должны приложить все - потому что где план работы? А затем попытаться избежать дублирования. Из-за этих заявок. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Аргентина.

АРГЕНТИНА:

Я хотела бы предложить удалить план работы и вместо этого сказать «деятельность». Группа по вопросам регионов с недостаточной обеспеченностью услугами, которая включает в себя, но не ограничиваясь ими. Это просто.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы хотим, чтобы они поддержали деятельность , что GAC осуществляет через рабочую группу и так далее, чтобы содействовать участию.Извините.

Да. Хорошо.

Так что Комиссия Африканского союза.

КАС: Я просто хочу поддержать и согласиться с этими предложениями, очень полезно.Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы переработаем текст и попытаемся сделать его более четким, чтобы отразить намерение.

Хорошо. Следующий раздел, аналогично -

TOM DALE: Следующий раздел рекомендаций GAC Правлению рассматривает схожесть строк.Теперь, напомним членам GAC, что этот вопрос был поднят около шести недель назад, возможно, немного больше, Европейской комиссией по списку GAC. GAC согласился с некоторыми легкими комментариями после периода общественного обсуждения по работе панели.

И текст, который согласился предоставить GAC и который был предоставлен ICANN, в настоящее время воспроизводится по существу здесь в проекте коммюнике.

Поэтому я его зачитаю: "GAC рекомендует Правлению ICANN о том, что Правление должно учитывать мнения, выраженные GAC в письме от председателя GAC от 28 сентября 2016 года председателю ccNSO относительно предложенных руководящих принципов Рабочей группы панели по расширенному процессу проверки схожести, касающихся второго процесса рассмотрения схожести строк.

В частности, 1, политика ccTLD является вопросом, который определяют местные интернет-сообщества.

2: заявка на IDN ccTLD представляет собой свободный выбор конкретного языкового сообщества, которое имеет полное право на использование своего языка и письменности в DNS-пространстве.

3: Там, где было найдено потенциальное совпадение, вместо отклонения заявки этот процесс должен позволить кандидату предложить меры по смягчающим мерам и в полной мере оценить возможности в сравнении с вероятностью любой такой путаницы.

4: Там, где существует двойственная рекомендация в связи с верхним и нижним регистром, результаты, относящиеся к

нижнему регистру, имеют преимущественную силу и заявка будет идти вперед, где вероятность путаницы низка.

5: ICANN должна обеспечить согласованность в оценке строк IDN TLD по всему пространству и устранить существующие различные подходы, которые присутствуют в пространстве gTLD и ccTLD.

Ни один из них не может поставить под угрозу безопасность, защиту или надежность DNS ".

И в обосновании говорится, что обеспечение IDN ccTLD через соответствующего местного интернет-сообщества всегда поддерживалось GAC как способ сделать систему доменных имен более открытой и доступной. Проблемы потенциального совпадения могут и должны быть рассмотрены на практической и реальной основе. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Просто здесь еще раз, почему нам не сказать, что мы должны знать о том, что это значит. Если мы говорим, что Правление должно принять во внимание, это означает, что они будут смотреть на это, они будут оценивать это, а потом решать, что делать. И это будет, по их мнению, - они тогда придут к выводу, что они приняли рекомендации. Они приняли это во внимание.

Если мы хотим, чтобы они следовали или делали то, что написано здесь, то мы должны будем найти другое слово. Так что я не говорю, что мы хотим. Просто необходима ясность о том, что вы говорите. Так что это в ваших руках. Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Да. Большое спасибо. Просто в интересах пространства и времени, потому что, как правило, Коммюнике довольно длинное. И, учитывая то, что вы только что сказали, было бы полезно просто сказать, что GAC рекомендует Правлению ICANN принять во - не учитывать - но применить результаты работы панели по расширенному процессу проверки схожести, как предложено в письме Председателя GAC о ... и просто оставить это, как есть? Интересно, если может быть проще не вдаваться в подробности всех вопросов. Но у меня нет никаких проблем с вопросами, изложенными внизу. Они были представлены в Вашем письме. Они были представлены всему GAC. И тогда в качестве обоснования добавить, что ни один из них не будет влиять или оказывать негативное влияние на безопасность, защиту и надежность DNS, которая, на самом деле, я вижу в этой свертке - это должно было быть в обосновании, а не в первой части. Это просто альтернативное предложение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Соединенные Штаты.

США: Я просто хотела бы обратить ваше внимание на одно предложение, где говорится: "Ни один из них не может поставить под угрозу безопасность, защиту или надежность DNS."

Для меня не ясно, следует ли GAC делать данное заявление. Я считаю, что есть другие консультативные группы, возможно, которые немного лучше подходят для того, чтобы сделать такое заявление. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Каково ваше предложение: удалить это или переформулировать?

США: Я думаю , что проще всего было бы удалить его.Я, конечно, готова рассмотреть альтернативные подходы. Но я просто не думаю, что будет уместно для GAC делать это утверждение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да.Спасибо. Иран.

ИРАН:

У меня было то же мнение. Мы должны удалить это. Это не к нам относится. Оставьте это для них.

А формулировка, предложенная Европейской Комиссии, может применяться. Возможно, мы должны использовать то же самое слово и в предыдущем случае. Когда вы сказали, следовать или - так что лучше применять. Не принимать во внимание. Потому что я не хочу обсуждать это. Правильно будет принимать во внимание. Но применять - это лучшее слово для всех случаев. Применять.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Так что мы удалим - мы не ведем переговоры. Но следующий - план для следующей версии - удалить это предложение, а введение будет коротким, и в соответствии с письмом, которое было отправлено некоторое время назад. Это общий план. Хорошо. Спасибо.

Так что к следующему разделу?

TOM DALE:

Спасибо. В следующем разделе рекомендаций речь идет о соответствующих ролях Правления и GAC. В нем говорится: "GAC рекомендует Правлению, чтобы Правление, GAC, и организации поддержки работали вместе для решения любых системных проблем и обеспечения общего понимания соответствующих ролей. Таким образом, лучшие результаты

политики достигаются всеми заинтересованными сторонами. Обоснование гласит, что, как представляется, присутствуют системные вопросы, как с точки зрения устава, так и установившейся практики и ожиданий в решении политических результатов, где существуют различия между GAC и организациями поддержки.

Во-вторых, по всей видимости, есть различие в восприятии между GAC и Правлением в плане их соответствующей роли в этом отношении. На первом же - а также как часть обоснования - во време первого конференц-звонка после направления коммюнике между Правлением и GAC 20 июля 2016 стало ясно , что члены Правления и члены GAC имеют разные представления о своих ролях в подготовке и в направлении ответа на рекомендации GAC, включая нашу ответственность за окончательное решение разногласий по конкретным вопросам.Продолжающиеся трудности в урегулировании разногласий между некоторыми процессами разработки политики GNSO и рекомендациями GAC указывают на то, что проблема носит системный характер".

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Это попытка отразить дискуссии, которые мы имели. Но я - я понимаю, читая это, что, может быть, мы должны не только в первую очередь сосредоточиться на

соответствующих ролях, но и на то, как мы общаемся и на взаимном понимании рекомендаций, так как этот элемент может отсутствовать. Мы должны быть уверены, что мы сначала поймем суть и ожидания от рекомендаций в рамках соответствующих ролей. Но Иран. Пожалуйста. Ваше мнение по этому вопросу.

ИРАН:

Да. Спасибо, Председатель. Я не поддерживаю это вообще. Это создает проблемы, противостояние между Правлением и GAC, если вы скажете, что не будете следовать тому, что вы должны следовать. Критикуя другой - давайте либо не включать это вообще или же выразим это иначе. Существует необходимость в более тесном сотрудничестве между если и почему для того, чтобы избежать этого. Но текст так, как есть, я его не поддерживаю. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

У вас есть мнение по тексту и по предложению Ирана: либо не включать его или сформулировать его по-другому? Прежде всего, идея - или первый вопрос: Вы разделяете идею, что мы должны выразить желание заниматься этим делом, и, в

принципе, можно сказать, что мы уже делаем это с BGRI в плане эффективности работы GAC.

Пожалуйста, просветите нас.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Египет?

ЕГИПЕТ: Спасибо, Председатель.

Мне это импонирует. Я думаю, что будет хорошо это выделить. Я думаю, что это можно было бы представить в более позитивном ключе, как вы упомянули, участие, а не как то, что мы имеем системную проблему.

А может быть, и сам заголовок, соответствующие роли Правления и GAC. Я имею в виду, как будто есть некоторая путаница между нашими ролями. У меня нет конкретного предложения прямо сейчас. Но я думаю, что, может быть, мы можем посмотреть также и на заголовок. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. То есть, я думаю, это полезно.

Другие взгляды? Если у нас есть мнения об этом вообще? Или вы думаете, что это не нужно? Это первый вопрос.

И тогда второй вопрос: считаете ли вы, что мы не должны иметь текст в этом направлении, что мы должны сосредоточиться на том, как он должен быть сформулирован? Да, Парагвай.

ПАРАГВАЙ: Да, Председатель. Я хотел бы предложить стереть все это.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Вы имеете в виду удалить.

ПАРАГВАЙ: Да. Да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Что люди думают? Люди сомневаются, нужно ли удалять. Что мы хотим сказать? Давайте отразим идею яснее, а затем решим, согласны ли мы с этим. Иран.

ИРАН: Председатель, как я уже говорил, возможно, следует упомянуть под некоторым названием потребность в более тесном сотрудничестве и так далее и так далее между ними - мы уже упоминали GNSO, GAC, и так далее. Потому что мы создаем трудности, различия. И мы представляем себя как врага Правления или наоборот, что мы не согласны с

ними. Они не получают в этой роли. Они не играют свою роль. Так что давайте представим это в более дружественной форме, указав на необходимость в более тесном сотрудничестве, сотрудничестве между соответствующими группами интересов, SO и AC. И включил GNSO и GAC. Что-то вроде этого. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Аргентина и Египет.

АРГЕНТИНА: Спасибо, Председатель, я хотела бы также согласиться с нашим коллегой из Ирана. Не удаляя, а сделав позитивный сигнал о взаимном сотрудничестве, чтобы иметь лучший результат для разработки политики. Но не удаляя, а изменив название. Более позитивное.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Египет.

ЕГИПЕТ: Я также согласна с Ираном и Аргентиной. А может быть, название может быть Обмен мнениями между GAC и Правление пост коммюнике или что-то подобное. И тогда мы можем попытаться подчеркнуть внутри в позитивном ключе

важность любого участия или сотрудничества, что мы ищем. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. То есть вполне конкретно, и сможет помочь нам, чтобы мы рекомендовали Правлению создать - возможно, идти в этом направлении, о чем мы говорили в конце, установить связь в течение четырех недель и использовать это в качестве конкретного примера в течение четырех недель и обмена по рекомендации и взаимопониманию бла, бла, бла в течение четырех недель после конференции. Если это то, что мы - я просто предлагаю вещи. Великобритания следующая, а затем -

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да. В разделе о внутренних вопросах у нас есть раздел о рабочей группе BGRI. Так что, возможно, заявление такого типа может быть перемещено в краткий отчет о работе рабочей группы BGRI. Потому что таков контекст. Это цель, не правда ли, рабочей группы? Так что это утверждение цели.

Должны ли мы сформулировать это в рекомендациях Правлению? Мы работаем с Правлением в этих рамках. Благодарю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Чтобы дать вам представление о том, как работает Правление, все, что рекомендуется, они принимают во внимание в качестве рекомендации. Все, что не является рекомендацией и находится на одной из тысяч страниц, которые они должны читать, это имеет другой статус. Так что мы можем делать все, что мы хотим. Нам просто нужно быть в курсе приоритета, что мы присваиваем чему-то, будь то рекомендация, и они должны ответить. Если это где-то в тексте, они могут принять к сведению. Но независимо от того, что это значит. Извините. Аргентина, я забыл. Я пропустил вас в списке.

АРГЕНТИНА: Я хотела бы предложить, чтобы мы просто упростили текст. Правление и GAC, и организации поддержки работают вместе кооперативным или конструктивным образом, чтобы обеспечить наилучшие результаты политики.

Вот и все. Сделать это просто, но оставить на том же месте.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Иран.

ИРАН: Спасибо, Председатель. Возможно, название может быть: усиление взаимного сотрудничества или кооперации - и вы

включите все, что вы хотите - GNSO и GAC. И там вы говорите, что Правление должно предпринять необходимые меры для того, чтобы это взаимное сотрудничество было надлежащим или обязательным или усовершенствовано. Таким образом, мы включим это таким образом. Привлечь их в это. И сказать, когда мы говорим о сотрудничестве, нам нужно ввести слово "взаимное", но не одну из сторон в сотрудничестве с другими и ничего не делать. Они должны предпринимать взаимные действия вместе. Это всегда ключевое слово. Таким образом, название было бы усиление взаимного сотрудничества между и включить GNSO или GAC и все, что вы хотите сказать. И они говорят, что Правление должно предпринимать необходимые меры для того, чтобы взаимное сотрудничество между было усилено для того, чтобы - для того, чтобы что делать? Для того, чтобы уменьшить трудности, чтобы иметь своевременное решение вопроса до создания пробок. Что-то в этом роде. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Я думаю, что нам становится более ясно, и я думаю, что это, вероятно, лучший способ.

Мой последний вопрос к вам: Если мы включим в качестве примера институционализацию связи между Правлением и GAC по коммюнике в течение четырех недель после

конференции в качестве конкретного пункта действия или нет. Это в ваших руках. Это предложение. Мы поместим его в следующий проект, а затем посмотрим, нравится ли вам это или нет. Могу ли я? Хорошо.

Том.

TOM DALE:

Заключительная часть рекомендаций Правлению в проекте коммюнике касается подготовки конференций ICANN. В ней говорится: "GAC рекомендует Правлению ICANN принять меры по обеспечению начала планирования следующей конференции ICANN сразу же после завершения нынешней конференции. Быть полностью прозрачными и поддерживать все организации поддержки, консультативные комитеты и другие заинтересованные стороны. Обоснование, которое дано для этого, это то, что опыт планирования ICANN 56 и ICANN 57 показал, что координация деятельности сквозного сообщества и деятельности организаций поддержки и консультативных комитетов является сложной и трудной. GAC стремится работать с другими SO и AC, ICANN и другими заинтересованными сторонами с использованием механизмов, созданных за несколько недель до конференции в Хайдарабаде. Тем не менее, это должно быть непрерывным процессом, который должен начаться незамедлительно,

чтобы обеспечить наиболее эффективное использование времени на ICANN 58.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Это последний пункт. И тогда мы сделаем перерыв.

Так что вы разделяете идею; один, что мы сообщаем это как рекомендацию, а затем вы поддерживаете то, как это сформулировано?

Иран и никого больше пока. Хорошо. Европейская комиссия.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Этот вопрос был поднят в неявной форме в комментариях общественности. И было отмечено, что, в конце года, они сделают обследование, чтобы увидеть, как улучшить это. Я не думаю, что это рекомендация. Правление уже занялось этим, и нам не нужно включать это в рекомендацию. Спасибо. Спасибо, это может быть идеей. Очевидно, что это будет сделано в любом случае. Мы хотим переместить это в предыдущий раздел, где это не рекомендации, но мы просто прокомментируем, что эта идея, что у нас есть также, как и у всех остальных, чтобы поняли, что вещи можно сделать лучше, это в порядке? Хорошо. И с этим, что бы тогда - согласны ли вы, что следующее заседание будет проходить на ICANN 58 в

Копенгагене, Дания, запланированной на 11-16 марта. Европейская комиссия. Извините я забыл.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Большое спасибо. Нет, я согласен с вашим предложением переместить это в другую часть, но у меня был схожий комментарий, и именно поэтому я поднял это в этой области, но он может пойти куда-нибудь еще.

Вчера на нашей встрече с Правлением я понял, что Председатель правления стремится смотреть на способы сделать деятельность Правления более прозрачной, в том числе на предварительное уведомление о находящихся на рассмотрении резолюциях Правления и так далее.

Так что я собирался предложить, и я думал, что я упомянул некоторые формулировки Тому, но, возможно, и нет, некоторые формулировки где-то. И это одна из областей, где я думал, что это может пойти, но, конечно, если мы перемещаем это куда-то еще, он может пойти, возможно, в другое место, где вы говорите об отношениях Правления и GAC, чтобы это отразить это обязательство иметь даже более открытые процессы Правления.

Благодарю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Вы имеете в виду только прозрачность процессов или также вопросы планирования, по которым, мы знаем, Правление собирается - планирует принять решение, когда это? Является ли это просто прозрачность или это предсказуемость, а также или - Вы хотели бы предоставить нам - Давайте так выразимся.

Я думаю, что мы закончили обзор. Сейчас 17:45. Я думаю, что пришло время для перерыва.

Так, Египет.

ЕГИПЕТ: Очень быстро. Я думаю, что есть норма, когда мы благодарим уходящих заместителей Председателя.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Они еще не уходящие. Они будут уходящими после следующей конференции.

ЕГИПЕТ: Извините. Простите.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы до сих пор их имеем.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Но в коммюнике вы хотите - Не в разделе рекомендаций GAC, но вы хотите иметь ссылку на это в коммюнике? Вот мой вопрос.

ИРАН: Я хочу, чтобы вы приняли необходимые меры, чтобы были установлены некоторые механизмы в GAC, чтобы через один месяц мы ответили на это. Ни в коммюнике, ни в другой части. Только внутреннее дело Председателя с его заместителями Председателя сделать - не забывайте об этом. Потому что как только мы уедем, один месяц уже истечет. Я являюсь членом этой группы и будет вопрос: Где ответ GAC?

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы не будем сейчас, потому что мы имеем еще одну сессию завтра, а затем у нас есть внутренний брифинг, где мы подведем итоги всех элементов, и есть документ с решениями, что-то в этом духе, что мы ввели некоторое время назад.

Испания.

ИСПАНИЯ: Спасибо, Председатель. Я просто хочу знать, являются ли вопросы в приложении один теми же, которые были распределены заранее до встречи или же они претерпели какие-либо изменения?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Элис из Африканского союза, можете ли Вы подтвердить, что не было никаких изменений внесено в вопросы в приложении один и они совпадают с вопросами от PSWG?

КАС: Да, я могу подтвердить, что не было никаких изменений.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Нет изменений.

КАС: Все без изменений.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Один из элементов , который мы можем добавить, мы можем, на самом деле, где - то под заголовком внутренние дела, поблагодарить Трейси за ее услуги , если это еще не сказано там. Я думаю, что мы можем найти формулировку без необходимости обсуждать это.

Теперь, с учетом - это мысли вслух. Мы можем в течение получаса попытаться подготовить этот новый текст. Это реально? А потом еще полчаса, чтобы распечатать копии и бла, бла, бла и принять их. Так что мы встретимся на -на пленарном заседании снова в 4:00. Реально ли это? Вы хотите, чтобы напечатали или нет? Нет необходимости печатать? 21-й век? Работаем электронно? Хорошо. Хорошо.

Наша цель - полчаса, но это амбициозно. Мы знаем это. Хорошо.

Таким образом, мы возобновим заседание - давайте через 40 минут. Но мы начнем в 15:45.

Это - это имеет смысл?

Хорошо. Хорошо. Я вижу людей -

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Подходит Тому?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, но это не только он. Те из вас, кто работает над текстом, вам потребуется время, чтобы сделать это, и они должны дать это ему, и он должен включить это. Не имеет смысла слишком рано собираться, чтобы потом все ждали здесь, но мы - так что я пытаюсь найти разумное решение, с которым мы можем, на самом деле, жить. Так что давайте вернемся к

45. 15:45 в надежде на то, что мы завершим и тогда мы начинаем в 45 для - во втором чтении.

Спасибо.

Что касается - Мы не прошли через текст рекомендаций. Вы можете использовать кофе-брейк на самом деле, чтобы более внимательно взглянуть на текст, что мы не читали о элементах отчетности. И в случае, если вы найдете то, где должны быть внесены поправки, или что-то, что не является полным, сообщите нам. Потому что, так как мы не будем печатать его, вы не получите новый текст об этом. Таким образом, вы сами можете пройти по этому тексту. Хорошо? Спасибо.

[Перерыв на кофе]

TOM DALE: Если можно, внимание, пожалуйста. Мы возобновим через примерно пять минут. Мы разошлем пересмотренный вариант. Мы возобновим через примерно пять минут.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Мы возобновляем. И прежде чем мы перейдем к коммюнике, что все вы имеете в вашей электронной почте, я думаю, что мы должны дать приз кому-то, что-то вроде приза двери или под вдохновением приза двери, но на этот раз есть, на самом деле, только один кандидат имеет право получить этот приз двери, а именно Трейси, потому что она, к сожалению, оставляет нас, таким образом, мы думали, что мы не можем позволить ей покинуть нас, не выразив ей небольшой знак признательности в виде этой маленькой вещи здесь.

Так, Трейси, большое спасибо.

[Аплодисменты]

Мы полагались на советы одного способного человека при выборе. Мы надеемся, что это имеет смысл для вас.

Там десять колец, пока вы доберетесь до самой вещи, на самом деле.

TRACEY HIND: О, красиво.Тому, кто выбрал его, это мой любимый цвет!

Это мой любимый цвет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы будем держать это в тайне.

Хорошо. Спасибо. Большое спасибо.

Так что давайте пройдемся по тексту. Я надеюсь, что у вас есть --

OLOF NORDLING: Могу ли я просто добавить, что Джулия предоставила необходимый интеллект для этого выбора.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я надеюсь, что вы имели время, чтобы пройтись по элементам, которые мы всем не зачитали.

Хорошо. Там произошли некоторые изменения, так что я думаю, что настало время, чтобы на самом деле пройтись по тексту, как есть, и я позволю Томом сделать это, поскольку он самый способный человек, на самом деле, чтобы это сделать. Спасибо.

TOM DALE: Спасибо, Томас.Добрый день всем снова. Вот.

Я пробежусь только по тем разделам коммюнике, которые не касаются рекомендаций, где произошли некоторые изменения по сравнению с первой версией; Хорошо? И посмотрим, если есть какие-либо комментарии.

Не было никаких изменений в теме высокого интереса, никаких по информированию, вовлечению сообщества GAC, новым членам. Отчеты рабочих групп являются одинаковыми. Участие GAC в NomCom.

Да, пожалуйста.

OLGA CAVALLI: У нас был запрос от Индонезии, чтобы ее включили в число стран, поддерживающих -

TOM DALE: Что это было?

OLGA CAVALLI: Индонезия.

TOM DALE: Конечно.Мы сделаем это сейчас, потому что мы отслеживаем изменения.

Спасибо. И я также добавил Китай по их просьбе.

Раздел Секретариата одно и то же. Раздел по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA не изменился. Проблемы. Были некоторые разъяснения во втором абзаце, чтобы указать, что обязательство на встрече связи с обзором исследования этой группы берется не только членами группы GAC по проверке, а скорее всеми членами GAC в той мере, в какой это актуально. Так что это было уточнено. Так, именно GAC проводит обзор исследований в этом втором предложении.

Следующий раздел остается тем же самым. WEB аукцион тоже.

Формулировка из Перу по защите названий МПО одно и то же. В этом разделе может понадобится некоторый - И, наконец, есть дополнительный раздел там, который был включен по просьбе Эстонии в отношении использования трехбуквенных кодов стран ISO в качестве доменов верхнего уровня. И я просто быстро вставил его в интересах экономии времени, так что, возможно, потребуются некоторые - некоторые корректировки.

Так что я закончу в данный момент, Томас, и посмотрим, если есть какие-либо комментарии по этому разделу.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Ямайка? Спасибо.

ЯМАЙКА: Так что я не уверен , какая именно страница, но это подзаголовок .WEB аукцион. Точно, для внутренних групп инетересов, на страницах один-два не было никаких ссылок на то, что это было одной из предметных областей, которая обсуждалась с Правлением. Таким образом, было бы полезно добавить это в список вопросов, обсужденных с Правлением, что утверждение, как это было упомянуто на заседании GAC-Правления, не будет казаться неуместным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Иран.

ИРАН: Спасибо, Председатель.Я думал, что мы вернемся к этому разделов позже, но сейчас вы говорите об этом .WEB аукционе, я полагаю, что в третьей строке снизу ", по этой причине это -" Нет, (неразлично). "И в контексте совершенствования системы подотчетности ICANN." Я предлагаю удалить это, поскольку этот вопрос сейчас - люди говорят, что это не имеет ничего общего с подотчетностью. Это процесс.

Так почему бы нам не удалить это и сказать, по этой причине, GAC хотел бы получать информацию? Быть информирован. Но не обращаясь к подотчетности, потому что теперь подотчетность может перейти к - даже к удалению Правления. Таким образом, мы вообще не имеем дело с этим.

Так, удалите это. По этим причинам, все в порядке. Но после этого, "и в контексте совершенствования системы подотчетности ICANN," в той части, пожалуйста, любезно - я предлагаю удалить это.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.У меня есть Аргентина, Бразилия и Австралия.

Спасибо.

АРГЕНТИНА:

Спасибо, Председатель.Я думаю, что Бразилия была передо мной, но, если вы позволите мне.

Я понимаю вашу точку зрения, Кавусс, но я думаю, что это - речь идет о подотчетности, а не улучшении системы подотчетности.

Поэтому я считаю, что концепция подотчетности может быть отражена в тексте, потому что это то, что нас интересует, это общая подотчетность процесса, речь не идет о системе подотчетности.

Я не уверен, если это понятно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так , но тогда мы можем сказать , в связи с прозрачностью и подотчетностью процесса.Просто включите слово «подотчетность», если это то, что вы хотите.

Бразилия и Австралия.

БРАЗИЛИЯ: Спасибо, Председатель.Это просто вопрос о процедуре. Мы собираемся рассмотреть теперь первые разделы перед тем, как рассмотрим рекомендации во втором чтении? Или как мы будем иметь дело с этим?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Все во втором чтении, но у нас был очень быстрый обзор, просто пролет по этому разделу, но мы должны пройти по нему еще один раз, я думаю.

Австралия.

АВСТРАЛИЯ:

Спасибо, Председатель. Я просто немного обеспокоен тем, что этот пункт читается как беспокойство GAC, и я - я не уверен, что это. Я не думаю, что GAC в целом обсуждал это, и у меня нет официальной позиции по .WEB. Я не консультировался у себя дома.

Я бы предпочел изменить его на что-то вроде "GAC был осведомлен о" или что-то вроде - я не думаю, что это позиция GAC.

Благодарю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что это ближе к тому факту, что мы еще не знаем, является ли это беспокойством. Мы пытаемся выяснить.

Так, Иран.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Это хорошее предложение. Тем не менее, я полагаю удалить слово «подотчетность». Нет проблем с прозрачностью в отношении подотчетности. Подотчетность теперь имеет очень четкую коннотацию в новом уставе. Прозрачность, у меня нет никаких проблем. Но подотчетность, вы хотите идти к эскалации? Можно. Зачем это ставить сначала? Давайте не

будем говорить о подотчетности на данном этапе. Это не консенсус пока. Если у нас есть консенсус, да. Если все согласны с этим, я мог бы присоединиться к консенсусу. Но я думаю, давайте ограничимся прозрачностью.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я думаю , что Иран прав в том смысле , что мы находимся на стадии, где мы пытаемся выяснить , что происходит, и на данном этапе это, в принципе, проблема прозрачности.Так что, если вы согласны, то давайте не будем усложнять.

Новая Зеландия.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Мы просто хотели бы представить некоторую альтернативную формулировку, учитывая, что GAC не обсуждал это подробно.Возможно: GAC осознает проблемы, связанные с.WEB TLD. GAC хотел бы получать полную информацию о событиях в этом случае.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Будет ли это - Можете ли Вы быть более точной?Я думаю, что это кажется полезным. Что именно это заменит или куда именно это пойдет? Таким образом, чтобы помочь Тому держать его электронное перо-мышь.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Мы думали, что это заменит целый абзац.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так, скажите, пожалуйста, это снова, на скорости диктовки.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: GAC осознает проблемы , касающиеся .WEB TLD. GAC хотел бы получать полную информацию о событиях в этом случае.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Медленнее, пожалуйста.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: GAC осознает проблемы , касающиеся .WEB TLD.

GAC хотел бы получать полную информацию о событиях в этом случае.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что это очень короткий альтернативный вариант. Это приемлемо? Это бы заменило более длинный абзац.

Есть возражения? Я думаю, что это сигнал. Это тот же самый сигнал, но мы стараемся не говорить слишком много или неправильно на данном этапе.

Спасибо, Новая Зеландия.

Иран.

ИРАН: Я думаю , что все же мы могли бы вставить слово «прозрачность» в этот короткий абзац. Полностью информированы. По средством прозрачности. Прозрачность - это вся структура миссии - Правления. Таким образом, мы должны добавить прозрачность там, но я не знаю, почему мы говорим, что мы знаем о проблемах. Я не знаю, почему. Если все снова согласны, еще раз, я могу согласиться. Но мы говорим, что мы знаем о проблемах.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Или были уведомлены об опасениях, может быть.

ИРАН: Да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Потому что единственная проблема сейчас , если мы говорим , что GAC хотел бы получать полную информацию в интересах прозрачности, это тот факт , что мы информированы, - это не обязательно прозрачность. И тогда надо сформулировать это по-другому, что хотели бы, чтобы сообщество было полностью в курсе, или что-то такое. Так, чтобы все сообщество было в курсе, не только мы.

Это имеет смысл для вас?

GAC хотел бы, чтобы сообщество получало полную информацию в интересах прозрачности.

Имеет ли это смысл? И если мы говорим, что в курсе или был уведомлен или не имеет - так нормально? В курсе? Мы теперь знаем о проблемах. Хорошо? Да, это деталь. Хорошо.

Таким образом, мы удалим длинный абзац, и у нас есть этот один вместо предыдущего. Хорошо. Спасибо.

TOM DALE:

Спасибо.Простите. Бразилия, спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Извините, Вы хотите вновь взять слово?Спасибо.

БРАЗИЛИЯ: У меня, на самом, деле есть комментарий к предыдущему разделу.Раздел 4 о передаче функций IANA. На самом деле, мы считаем, что глагол "приветствует" действительно не правильно признает и отражает тот факт, что некоторые члены GAC фактически имели некоторые проблемы с передачей, с предложением о передаче. Так что, на самом деле, мы полагаем, чтобы мы придерживались какой-то согласованный формулировки, особенно

формулировки, используемой GAC в своем обращении к CWG по координирующей роли, где мы использовали слово «принимает к сведению». Поэтому я хотел бы предложить, что GAC принимает к сведению завершение процесса, передачу координирующей роли в исполнении функций IANA модели многих заинтересованных сторон. И я думаю, а потом "и выразить свою признательность за усилия всех вовлеченных сторон."

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Что-то вроде этого.

Европейская комиссия?

ЕВРОКОМИССИЯ: Да, извините за суетливость, но я думаю , что выражается признательность сторонам за их усилия, или что - то в этом роде.Это только черновик, но я позволю Тому и руководству исправить формулировку.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Венгрия?

ВЕНГРИЯ: Вероятно , вы должны использовать в настоящем времени или прошедшем времени в обоих случаях.Принимает к сведению и выражает, или принял к сведению и выразил.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Это подходит, да? Будет еще текст или же просто точка здесь отсутствует?

Ах, это продолжается. Просто у нас нет

Хорошо. Да, Бразилия.

БРАЗИЛИЯ: У меня есть дополнительный комментарий.О третьем пункте этого раздела. На самом деле, хотя - целевая дата для завершения работы потока 2 по подотчетности, на самом деле, в середине 2017 года, но, по крайней мере, Бразилия считает, что не будет на самом деле - я думаю, что,на самом деле - рабочей группе по подотчетности потребуется фактически больше времени. Так что я думаю, что, возможно, мы могли бы использовать формулировку последнего предложения: GAC ожидает завершения этой работы в свое время или, я имею в виду, что-то более общее, что не ставит точного времени здесь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Как насчет предложения, что Том только что сделал в соответствии с текущим планом работы.

БРАЗИЛИЯ: Это то, что текущий план работы определяет - в середине 2017 года.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: А потом говорить о завершении этой работы.

БРАЗИЛИЯ: Совершенно верно, да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Иран.

ИРАН: Никаких проблем не возникнет. Но я не вижу каких-либо трудностей, если мы добавим "и в настоящее время, как ожидается, в середине 2017 года" Мы должны дать людям знать. У нас нет достаточно времени, чтобы сделать это. Существует бюджет. Существуют сроки и так далее и так далее. Это не могло продолжаться для этих вещей. Следует отметить, что в настоящее время ожидается, - или планируется завершить так далее, и так далее. Некоторые люди хотят работать два года. У нас нет столько времени.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Бразилия.

БРАЗИЛИЯ:

Я имею в виду, я думаю , что позиция, я думаю , что , возможно, что GAC мог бы договориться о том , что мы с нетерпением ждем завершения работы. Например, Бразилия считает, что, возможно, юрисдикционная работа займет больше времени. Таким образом, мы не можем согласиться, что мы с нетерпением ждем, что эта работа по плану завершится к середине 2017 года. Так --

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можем ли мы остановиться после работы? Потому что я не думаю, что это - я думаю, что мы тратим слишком много времени на то, что не является необходимым, если вы согласны.

Давайте просто скажем, мы с нетерпением ожидаем завершения этой работы

ИРАН:

Мы должны включить элемент времени. Время завершения. Мы не можем работать в течение четырех лет с этого момента. Своевременное завершение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Бразилия, это Вам подходит? Своевременное завершение или что-то в связи со сроком?

Любые возражения против этого текста теперь? Хорошо. Франция.

ФРАНЦИЯ: Спасибо, Председатель. Просто вопрос. В названии этого пункта мы упоминаем как передачу функций, так и подотчетность ICANN. И потом мы только говорим о 2 рабочих процедурах. Так что мы должны также упомянуть часть о первом рабочем потоке? Просто вопрос.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я имею в виду, у нас есть раздел о первом рабочем потоке, который, по крайней мере - наша часть - это осуществление изменений в уставе, поэтому средняя часть свободных, которые вы видите, связана с первым рабочим потоком. Должны ли мы обстоятельно объяснить это, или мы можем оставить это так? Иран.

ИРАН: Я думаю, что лучше оставить это в этом роде. Я не думаю, что мы должны слишком углубляться в детали. Да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я вижу , Франция кивала и подняла вверх большой палец. Так, хорошо. Я думаю, что мы можем оставить его, как есть, и перейти к следующей части.

TOM DALE: Спасибо. Есть новый текст под заголовком "Использование трехбуквенных кодов стран ISO как TLD," и я не имел возможности, по соображениям времени, сделать какой-либо пересмотр этого. Текст был предоставлен Эстонией. Так что, возможно, они хотели бы объяснить цель текста, спасибо.

ЭСТОНИЯ: Спасибо. Моя идея была просто упомянуть дискуссию, которые мы имели, и сохранить его живым и попытаться двигаться вперед в будущем.

Но я попытался включить все , что я имел в виду, но у нас была дискуссия о том, как объяснить мнения , которые были высказаны в зале. И просто отметить , что мы продолжим эти дискуссии в местных сообществах в GAC. И было сказано очень кратко вчера о том, что окончательное решение будет - должно быть сделано.

И это PDP сквозного сообщества, а не GNSO PDP.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Таким образом, идея заключается в том, чтобы поддерживать живое обсуждение и отметить, что мы будем продолжать думать об этом.

Я не уверен, что люди понимают, что такое подход в поддержку ccTLD. Возможно, нам придется немного яснее выразиться. Вы хотите сохранить или иметь ссылку на эту дискуссию в рамках этой информационной секции? И, потом, если да, то это отражает то, что мы - то, что вы хотите увидеть, чтобы было отражено? Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Спасибо, Председатель.

Ну, я думаю, мы могли бы сказать, что была дискуссия. Великобритания не имеет согласованного подхода в отношении того, что такой домен верхнего уровня будет - вы знаете, как это будет управляться, работать, контролироваться в политике. Я имею в виду, что это - для нас это - мы понятия не имеем. Мы не в состоянии. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Иран.

ИРАН: Благодарю Вас, господин Председатель. Мы должны быть очень осторожными в формулировках. Я думаю, что есть

трудности с тем, чтобы сказать, что правительства должны иметь полный контроль над доменной политикой. Есть и другие группы интересов в этом доме, которые также изучают этот вопрос.

GAC считает, что мы исключительно хотим иметь полный контроль - это слишком сильно сказано. Можем ли мы изменить это? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Позвольте мне сделать предложение, которое может быть - может подойти. Если бы мы сказали, что GAC имел дискуссию относительно трехсимвольных кодов стран, а затем остановиться и затем сказать, что дискуссии будут продолжены в GAC и в местных сообществах. Любые решения или что-то иное должны быть приняты с использованием процесса сквозного сообщества.

Таким образом, если эти элементы - потому что остальное, вероятно, будет преждевременно, потому что мы не обсуждали это. Но мы можем договориться об этом элементе. Сказать, что мы говорили об этом, что мы продолжаем обсуждать, и что мы думаем, что в связи с этим вопросом процесс сквозного сообщества был бы необходим.

Эти элементы мы хотели бы сохранить? Аргентина и Франция

Мы знаем, что будет процесс сквозного сообщества? Должны ли мы его инициировать? Должны ли мы его запросить? Если нет, то я думаю, что это должно исчезнуть, последняя часть.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что Вы хотели бы удалить это - я сказал, что Иран, как мне кажется, следующий, а затем Испания и Великобритания.

Иран. Вы хотели взять слово или нет? Хорошо.

Тогда Испания.

ИСПАНИЯ:

Я не против включения этого текста или ссылки на обсуждения трехбуквенных кодов. Вы добавили в качестве потенциальных TLD - это то, что я собирался сказать. Но так же я не знаю, если обсуждения будут продолжены в местных сообществах. Мысль, выраженная здесь, если я не ошибаюсь, что мы считаем, что потенциальное использование TLD будет обсуждаться на национальном уровне с местными сообществами. Но я не думаю, что мы взяли на себя обязательство пойти после этой конференции в наши местные сообщества и обсудить это.

И я за сохранение последнего предложения. Потому что я думаю, что это - большинство членов GAC, если не все,

согласны, что подход сквозного сообщества предпочтительнее нашего GNSO PDP. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, я думаю, что мы должны стараться не тратить слишком много времени на это. У меня есть Франция, Великобритания и Швейцария. Спасибо.

ФРАНЦИЯ:

Спасибо, Председатель. Я думаю, что я согласен с тем, что сказала Аргентина. Во время процесса сквозного сообщества, может быть, есть последующая поддержка в GAC, чтобы следовать этому пути, а не GNSO PDP. Это еще не запущено. И мы говорим об окончательном решении. Это немного противоречиво. Так что я думаю, что мы должны включить это в конце этого пункта. Может, сохранить первое предложение. И, если я правильно помню, когда мы говорили об этом в GAC несколько дней назад, была сильная поддержка считать трехбуквенные коды стран как ccTLD, которые будут управляться либо страной или местными сообществами.

Так что я думаю, что мы могли бы - мы должны констатировать, что, может быть, по крайней мере, некоторые страны выразили это предпочтение, может быть, не говоря многие или большинство, но, по крайней мере, заявить, что

некоторые страны хотели рассмотреть трехбуквенные коды стран, как ccTLD. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Ну, спасибо. Как я уже говорил, что самое большее, что мы сделали, это обсуждение. Мы не рассматривали, должен ли существовать единый согласованный процесс сквозного сообщества в качестве подхода для управления. Мы также могли бы в конечном итоге иметь различные подходы на национальном уровне в соответствии с тем, что национальные сообщества заинтересованных сторон могут решить. Я буду более, чем счастлив, если дискуссии продолжатся в GAC. Точка.

Остальная часть содержит в себе слишком много предположений. Мы еще не встали на этот путь вообще.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это на самом деле может иметь смысл.Чтобы мы на самом деле отложили этот вопрос, которому мы выделим некоторое пространство в межсессионный период, а затем на сессии, возможно, придумаем что-то более существенное после более глубокого обсуждения.

Так что как насчет этого? GAC провел дискуссию относительно трехбуквенных кодов стран, в качестве потенциальных TLD. И дискуссии будут продолжаться в GAC. Таков вариант. Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо, Председатель.

Я думаю, что в коммюнике Хельсинки у нас есть очень интересная формулировка по этому вопросу трех буквенных кодов. Так что, возможно, мы могли бы сделать некоторые простые ссылки на эту формулировку и вспомнить, что мы уже сделали некоторые размышления об этом, что местные сообщества имеют важное значение, что диалог между сообществами, бла, бла, бла

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Но возникает вопрос: нужно ли нам иметь какой-нибудь текст здесь, или же мы просто решим между собой, что мы примем оба? Иран и Аргентина.

ИРАН:

Спасибо, Председатель.Разве мы изменили наши позиции из Хельсинки GAC 56? Если нет, то мы просто могли бы подтвердить это. Это все. Не иметь новую

формулировку. Потому что было бы трудно каждый раз иметь новую формулировку.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Аргентина.

АРГЕНТИНА: Я поддерживаю то , что предложила Франция.Но я думаю, что это должно быть включено как-то со ссылкой на коммюнике Хельсинки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что Вы хотели бы видеть ссылку. Но я думаю, что это должно быть включено как-то со ссылкой на коммюнике Хельсинки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что вы хотели бы видеть ссылку.Можем ли мы тогда, ради экономии времени, попросить кого-то написать предложение по тексту? Потому что кто-то должен будет взглянуть на конкретный текст Хельсинки, и мы сделаем ссылку на этот обзор и скажем, что мы продолжим нашу дискуссию по этому вопросу, или что-то в этом роде. Таково будет намерение? Иран.

ИРАН: У меня нет никаких проблем, но мне трудно сослаться на местные сообщества. Это национальный вопрос. И там мы должны оставить это в общем смысле, и мне также трудно вставить слово "должен" в любой части - оно является слишком сильным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это принято к сведению. Таким образом, текст не будет таким же, как тот, который вы видите. Кто может помочь нам - Франция.

ФРАНЦИЯ: Хорошо. Спасибо. Таким образом, вы вернетесь к коммюнике Хельсинки и, в принципе, сделаете ссылку на него и скажете, что мы продолжаем обсуждение и будем продолжать дискуссию. Хорошо. Спасибо.

Так что давайте двигаться дальше пока. Они думают, что они могут быть близки к решению. Так что я дам им еще одну минуту, как вы поняли.

Но я думаю, что мы - не всем нравится это о местном сообществе. Может быть, мы скажем на национальном уровне. И призовем всех обсудить это на национальном уровне или что-то в этом роде. Франция.

ФРАНЦИЯ: Да. Спасибо, Председатель. Я думаю, вы должны выразить последние части "в глобальных сообществах." И я добавлю еще одно предложение, а именно, что многие страны в GAC предлагают рассмотреть трехбуквенные коды стран на верхнем уровне в качестве ccTLD, управляемых страной или местными сообществами.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Вы действительно хотите сказать это сейчас?

ФРАНЦИЯ: Некоторые страны сказали.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, сильнее будет сказать, что все страны согласятся в какой-то момент времени. Потому что, я имею в виду, это - мы не в спешке здесь. Так что мне просто интересно, какова обычная практика для документа, хранящегося в GAC, вы знаете. Хорошо. Таким образом, у нас есть предложение от Франции. Если оно подходит, хорошо. Если нет, то мы прекратим работать над этим и вернемся к нему позже.

ФРАНЦИЯ: И можете также упомянуть в конце, что некоторые страны также хотели решить это с помощью механизма сквозного сообщества, если она хочет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы фактически не делаем - по информации я не уверен ,
следует ли нам идти по этому пути.Австралия.

АВСТРАЛИЯ: Спасибо, Председатель.Я бы также предпочел не идти по
этому пути, если мы также не скажем, что другие страны не
согласны. Спасибо.

Я думаю, что мы должны просто удалить эту фразу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можем ли мы остановиться после обсуждения будут
продолжены в GAC?И тогда мы увидим, что эти дискуссии
привнесут на более позднем этапе? Я думаю, что это делает
нас сильными и дает нам некоторое время, чтобы - это не та
тема, где мир ожидает улышать что-то от нас на данном
этапе. Так что у нас, на самом деле, есть время. Будет ли это
приемлемо и полезно? Великобритания и Иран.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Нет согласия по этому последнему предложению в любом
случае.Таким образом, остановимся после GAC. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Иран.

ИРАН: Я согласен. Но в начале фразы вместо этого нужно говорить, ссылаться "в дополнение", а не со ссылкой. У нас не было никаких ссылок. В дополнение к этому мы продолжаем обсуждать.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ...Так что я не думаю, что есть изменения. Если это лучше, то я согласен. Хорошо. Должны ли мы согласиться с этим? Отлично. Спасибо.

Теперь у Испании есть что-то - она хочет вернуться к чему-то вышеупомянутому. Спасибо, Испания. Пожалуйста.

ИСПАНИЯ: Спасибо, Председатель. Это раздел о избрании новых заместителей Председателя. Я предложил добавить предложение, подчеркнув, что их мандат начнется после конференции в Копенгагене. Это коммюнике для СМИ, как заявляют принципы работы. Если мы скажем это средствам массовой информации, может быть, они подумают, что они начнут сразу после этой конференции.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да. Потому что, в противном случае, будет выглядеть странно, что мы не поблагодарили уходящих заместителей Председателя, что дало бы странный сигнал.

ИРАН: Что касается заместителей Председателя, я сделал предложение, чтобы вы имели дело с этим завтра, или вы же сейчас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я не думаю, что это необходимо для коммюнике.

ИРАН: Почему вы хотите отразить это?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Если Вы хотите увидеть это, пожалуйста, повторите Ваше предложение.

ИРАН: Я не хочу сообщать первую часть, просто причину. В настоящее время, не для обсуждения. В настоящее время не существует никакого установленного правила относительно избрания заместителей Председателя GAC. А также нет никакого соглашения в GAC в отношении географической области или географических принципов GAC. Этот вопрос должен быть

изучен. Таким образом, у нас есть пять заместителей Председателя. Я предложил, чтобы шестой заместитель Председателя, который не набрал достаточного количества голосов, чтобы стать заместителем Председателя, был добавлен в список к пяти на один год, чтобы не разочаровать никого и для того, чтобы работать вместе и поддерживать разнообразие в среде GAC. До того времени, пока мы не опубликуем правила, чтобы мы следовали этим правилам, соответственно. Вот, что я предлагаю.

Поэтому я предлагаю, чтобы Пар согласился взять на себя роль дополнительного заместителя Председателя в течение одного года, и в это время мы установили бы процедуру, мы можем сделать по-другому. Так что вот это, и я обсуждал это с некоторыми другими коллегами, и я уверен, что другие его коллеги были бы в состоянии поддержать это предложение.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Ну, просто, я думаю, я уточню, если я не ошибаюсь, в текущих принципах работы говорится, что мы можем иметь до пяти заместителей Председателя. Что мы можем сделать, это в последний раз, когда это было написано до, три, мы объявили их в качестве дополнительных сотрудников, или что-то такое. Но мы не можем - формально, мы не можем иметь более пяти заместителей Председателя на некоторое

время, но это только для разъяснения. Мы должны были бы найти другой термин, как мы делали в прошлый раз.

Я вижу, что Европейский союз хотел бы взять слово.

Комиссия. Простите.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Я как раз собиралась повторить то , что Вы сказали.Я не имею ничего общего - никаких возражений против шестого участника, который также очень высоко квалифицирован и так далее, но просто повторю то, что вы сказали о принципах работы.

Благодарю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо.Аргентина.

АРГЕНТИНА:

Спасибо, Председатель.

Если - все мы знали, что было шесть кандидатов и пять мест. Если эта идея была на уме некоторых коллег, то они должны были поделиться ей со всем GAC до выборов.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Другие взгляды?

Испания.

ИСПАНИЯ: Я имею юридическое образование и всегда стараюсь придерживаться правил. И если есть выборы и далее - потому что было больше кандидатов, чем мест, пять из них были выбраны, я думаю, что мы должны принять этот результат.

Это вопрос (не в микрофон).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Иран.

ИРАН: Я прошу прощения; Азиатско-Тихоокеанский регион имеет 75 стран. Какое правило говорит, что Европа должна иметь два заместителя Председателя?

Какое правило говорит это? Или другой регион не имеет ни одного заместителя Председателя вообще. Так что же такое - что мы делаем?

Я не против никого - никого, но мы должны принять во внимание, что Азиатско-Тихоокеанский регион является крупным регионом с 75 или 76 странами. Так что какой вред?

Не придерживайтесь правил слишком серьезно, потому что правила не правильно отражают реальность. Один регион имеет две страны, другой регион имеет 75 стран. Таким образом, вы придерживаетесь того, что один регион имеет два кандидата или двух заместителей Председателя, а другой регион не имеет ни одного. Так что я думаю, что мы - мы должны принять что-то, так что, пожалуйста, уважаемые коллеги, не придерживайтесь слишком серьезно правил, которые на самом деле не отражают реальность.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Есть - Кавусс, но теперь Вы сами себе противоречите. Вы используете этот регион, чтобы объяснить, почему нам нужно больше одного кандидата, и вы говорите, что мы не должны придерживаться правила регионов. Я не уверен, есть ли здесь последовательная логика.

Дело в том, что правила позволяют иметь до пяти заместителей Председателя, и как некоторые сказали, у нас было шесть кандидатов на пять постов, которые - где логика такова, что один не может быть избран, кто бы он ни был.

Если вы хотите изменить эти правила, хорошо. Если мы думаем, что нам нужны исключительные меры, как мы почувствовали в последний раз, то мы можем сделать это. Это GAC может решить. Мы можем решить попросить кого-то или назначить кого-то в качестве дополнительного должностного лица, независимо от точной формулировки, но мы должны прийти к согласию по этому вопросу, и мы должны иметь причину для этого, я хотел бы также сказать.

Иран.

ИРАН: У нас есть причины. Пять заместителей Председателя для пяти регионов.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Вы сказали, что мы не регионы.

ИРАН: Нет, подождите минуту. Пять заместителей Председателя для пяти регионов, но один регион имеет двух заместителей Председателя. Что это значит?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо, Председатель. Не исключая любой возможный результат по этому вопросу, я думаю, что у нас есть установленное правило или установленный процедурный путь, что в коммюнике мы отражаем то, что мы обсуждали. Я думаю, что мы еще не обсуждали это, а значит - и у нас есть возможность обсудить это завтра.

В любом случае, пять формальных должностей заместителя Председателя, которые зафиксированы в принципах работы, это те, кто был избран.

Завтра, по внутренним вопросам, мы можем обсудить об этом исключительном возможном назначении своего рода шестого заместителя председателя, если это необходимо. Но я не думаю, что коммюнике следует использовать, чтобы проводить это обсуждение.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. У меня есть Ямайка и Австрия, коротко.

ЯМАЙКА:

На основании комментария только что сделанного делегатом от Швейцарии, я воздержусь. Я согласен с ним, что это не подходящее время, чтобы иметь эту дискуссию, потому что это будет - может быть - ну, кажется, или может быть

спорным. Так что я пока воздержусь - если, Председатель, Вы принимаете позицию Швейцарии, что это обсуждение состоится завтра.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это то, что я предложил, когда были проведены выборы, и этот вопрос был поднят.

Австрия.

АВСТРИЯ:

Спасибо, Томас.

Ну, я боюсь, что я вижу какой-то дежавю. У нас были эти дискуссии в последний раз, когда мы избирали заместителей Председателя. Это было точно так же. Была точно такая же ситуация, и у нас было - я не знаю, сколько часов мы провели с этой темой, и я не хочу изобретать колесо.

Ну, если, на самом деле, есть такая необходимость иметь такое распределение на региональном уровне, то давайте потратим на следующей конференции полдня или все, что требуется, чтобы разработать новые принципы работы, а затем посмотрим. Но тем временем и будучи юристом, я должен сказать, что давайте придерживаться правил. У нас есть правила, и я полностью понимаю идею коллеги из Ирана. Это система МСЭ. Мы разные. Мы не МСЭ. Мы

несколько более современные, мы несколько - мы гибкие, но если большинство делегатов говорит, хорошо, это может быть хорошей идеей, то давайте это рассмотрим, но на одной из следующих конференций, если мы - если у нас будет время. Я думаю, что мы найдем время. Но на данный момент, у нас есть - мы не имеем возможности. Мы должны придерживаться принципов работы. Вот и все.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Можем ли мы согласиться, что мы прекращаем эту дискуссию здесь как часть коммюнике? Мы найдем некоторое пространство, чтобы обсудить это завтра, но мы не можем прийти к решению о более серьезной проблеме о том, как иметь дело с проблемой регионов. И я хотел бы сослаться на предложение, сделанное Бразилией, после того, как это было поднято, что они нам предложат - они проведут некоторые исследования в плане существующих моделей, как решить вопрос регионального разнообразия и как добиться практической реализации регионального разнообразия и репрезентативности, потому что несколько более сложно найти что-то, что может быть работоспособно для нас здесь. Если вы согласны, я предлагаю, чтобы мы прекратили дискуссию по этому вопросу здесь, и мы посвятим больше

времени этому завтра, особенно определяя пути продвижения вперед по этому вопросу, если это подходит.

Я не вижу никаких возражений, так что давайте вернемся к той части, которой в настоящее время, я думаю, является раздел рекомендаций GAC, правильно?

Так, Том, спасибо.

TOM DALE:

Спасибо, Томас.

Были, я думаю, незначительные изменения. Я не могу найти это сейчас. Но в любом случае, что на экране относительно будущей политики и процедур gTLD (неразлично) GAC информирует Правление ICANN, что оно повторяет свою рекомендацию, содержащуюся в коммюнике Хельсинки в отношении процесса и сроков разработки будущей политики и процедур gTLD.

На самом деле, я не думаю, что имели место изменения там.

И извините, добавлено логическое обоснование, обоснование этой рекомендации является таким же, что содержится в коммюнике GAC Хельсинки, на которое GAC еще не получил никакого ответа от Правления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Были ли какие - либо изменения? Вы думаете, что не было никаких изменений в этом, так что я не думаю, что мы должны тратить на это время.

Таким образом, мы можем перейти к следующему. Были ли какие-либо изменения в этом?

TOM DALE:

Были некоторые незначительные изменения от - Рабочей группы по общественной безопасности. Так что я зачитаю. GAC рекомендует Правлению ICANN предоставить письменные ответы на вопросы, перечисленные в приложении один к настоящему коммюнике не позднее чем за пять недель до начала конференции ICANN 58 в Копенгагене.

Смысл заключается в том, что GAC ранее одобрил рекомендации правоохранительных органов по комплексной проверке. В то время как 23-я в RAA рассмотрела большинство из этих рекомендаций, относящихся к регистраторам, GAC теперь ищет дополнительную информацию о реализации некоторых из этих положений RAA. В-третьих, GAC желает лучше понять, каким образом ICANN использует общедоступные ресурсы отчетности по злоупотреблениям DNS и ищет конкретную информацию о последних событиях в отрасли и об усилиях ICANN в

установлении стандартов для отчетности по злоупотреблениям и производительности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так, комментарии? Вопросы? Возражения?

Хорошо. Кажется, нет.

Давайте перейдем к следующему разделу.

Так, произошли некоторые изменения -

TOM DALE:

Да, Иран. Благодарю. После обсуждения мною были внесены некоторые изменения.

Действительно ли мы в разделе - извините.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Ваши замечания по этому следующему разделу или предыдущему? По этому, пусть Том в первую очередь закончит, а затем мы примем ваши комментарии. Мы рады принять ваши замечания, но дайте ему шанс -

TOM DALE:

Спасибо. Я прочитаю пересмотренный вариант.

GAC рекомендует Правлению ICANN, во-первых, следовать рекомендациям, представленным в коммюнике GAC Хельсинки в отношении двух символьных названий стран / территорий на втором уровне, и, во-вторых, четко указать, следовали ли они рекомендациям GAC по этому вопросу.

Обоснование не изменилось, по сравнению с предыдущим текстом.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо.Комментарии по этой теме? Иран и Палестина.

ИРАН:

Спасибо, Председатель.В предыдущем чтении для другой части, вместо "принимать во внимание" или "следовать" Европейская комиссия предложила слово "применить". Я полагаю заменить "следовать". "Применить" предоставленную рекомендацию.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: У меня нет сильной позиции по этому вопросу.Что лучше: следовать или применять? Носители и не носители

английского языка? Если нет никого - ни у кого нет проблемы, мы оставим - есть рука. МСЭ, пожалуйста, Найджел.

МСЭ: Да, спасибо, господин Председатель. Если вы ищете слово, которое вы могли бы рассмотреть, то это "прислушаться" к рекомендациям, но у меня есть вопрос. Мы все направляем Правлению рекомендацию по вопросу, где они приняли резолюцию?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Ну, так как у нас не было ответа, мы можем - да, мы можем.

Палестина?

МСЭ: Но резолюция делает рекомендацию из Хельсинки - также и рекомендацию GAC из Хельсинки. Так что - я не знаю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я понимаю Вашу позицию.

Так, Палестина.

ПАЛЕСТИНА: Добрый вечер всем.Честно говоря, у меня нет никаких возражений против того, что было написано; Тем не менее, у меня есть вопрос к Правлению.

Вопрос заключается в том, что Правление ICANN до сих пор не ответило на коммюнике из Хельсинки, и в то же время они приняли решение в отношении двухсимвольных доменов на втором уровне. Так что же - каков ответ, почему? Почему они это делают? Может быть, они сделают то же самое в отношении коммюнике из Хайдарабада. Они не будут реагировать на него, и тогда у нас будет еще одно коммюнике, и они все еще не примут рекомендации от нас. Так что же нам делать?

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Ну, я думаю, чтобы попытаться быть точным, то по их мнению, они - по крайней мере, как я прочитал - резолюцию сегодняшнего дня, они думают, что они приняли во внимание рекомендации. Единственное, что они не сказали нам, и у нас не было возможности сказать им, согласны ли мы, что мы думаем, что они приняли наши рекомендации.

Но в их восприятии, по крайней мере, они приняли во внимание и следовали, я думаю, рекомендациям GAC.

Да?

TOM DALE:

Извините, Председатель. Я просто хочу добавить, если это поможет делегату из Палестины, то GAC будет, конечно, иметь возможность - поднять эти вопросы перед Правлением во время конференц-звонка с GAC, который будет запланирован через четыре недели после этой конференции.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так опять же , вопрос в том , что мы пытаемся сказать здесь? И

я думаю, что мы пытаемся сказать, из того, что я прочитал, что, в принципе, мы отмечаем, что Правление приняло решение, и, по их мнению, они соглашаются принять во внимание рекомендации, но они не сказали нам, - у нас не было возможности комментировать, выразить наш взгляд на это - это - потому что мы не можем разделить мнение, что это было должным образом принято во внимание, или, по крайней мере, некоторые страны. Так что это ощущение того, что мы пытаемся выразить.

И, конечно, это немного (неразлично), чтобы повторить, что они должны - я не уверен, относится ли это, на самом деле, очень подходящее слово, но это детали.

И во-вторых, тоже, как напоминание, что мы ожидаем, что они укажут на то, являются ли рекомендации - указать нам, а

не кому-либо в резолюции, но на самом деле дать нам ответ. Я думаю, что, вероятно, этот комментарий мы пытаемся сделать.

Новая Зеландия, а затем Испания.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Мы просто предлагали своего рода изменить слово "применить" словом "отметить" в первой части -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, но это ничего не меняет , потому что они говорят , что они не только отметили , но и приняли это во внимание или приняли это, или что-то в этом роде.В резолюции. Если вы понимаете, о чем я говорю.

Испания, а затем Палестина, а затем Ямайка.

ИСПАНИЯ: Спасибо, Председатель.Это - Это вопрос о том, насколько далеко мы хотим это довести. Лично я могу жить с этим текстом, потому что моя страна не имеет слишком важных проблем с этим, как другие, так что я согласен с этим текстом, но я не думаю, что это отражает то, что другие страны, возможно, желают сказать.

Я согласен с вами, но я мог бы обойтись без всего текста. И сказать, что я думаю, что люди хотят сказать, я мог бы отметить другой подход, что Правление предприняло в отношении наших рекомендаций. Почему мы считаем, что Правление фактически не приняло наши рекомендации.

И, во-вторых, я мог бы попросить Правление признать, что оно не приняло во внимание наши рекомендации, и что оно должно быть решено с помощью процедуры консультаций по уставу, поскольку речь идет о рекомендациях GAC на основе консенсуса. Но с этим они бы просто ответили письмом и, да, мы применили, и мы будем выполнять это. Вот так просто.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Испания.

Палестина.

ПАЛЕСТИНА:

Я согласен с моим коллегой из Испании. И каждая страна наверняка имеет свою специфику, и каждая страна смотрит на это по-разному; Тем не менее, я постараюсь сейчас поговорить о двух вещах. Прежде всего, в отношении этого вопроса, я вижу, что мы должны добавить текст так, чтобы они в будущем таким образом не работали. То, как - Так что мы не хотим ставить приоритет для них, чтобы иметь дело с нашими рекомендациями таким же образом. И они

действительно должны прислушаться и иметь дело с нашими рекомендациями в надлежащем порядке.

И второй момент: это вопрос - имеет много чувствительности, поскольку некоторые страны имеют очень щепетильную ситуацию. И мы должны попытаться уточнить это и отразить это в лучшую сторону в этом коммюнике.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Так, давайте попробуем это сделать и найти формулировку, которая отражает то, что - то, что, я думаю, становится ясно в этом смысле, если это все разделяют.

Так что же это - Опять-таки, что же мы хотим сказать? В принципе, мы пытаемся сказать, что мы считаем, что Правление не следовало процедурам правильно и что мы ожидаем, что это больше не произойдет в будущем. Вопрос в том, - если это то, что мы хотим сказать, то давайте попробуем найти способ, чтобы сказать это, может быть, немного более непосредственно, чем - по этому вопросу.

Так что у кого есть предложение? Египет?

ЕГИПЕТ:

Так что , выслушав все это, я думаю , что, может быть , нам не нужен первый пункт, и мы можем начать с "рекомендует Правлению четко указать меры , принятые в отношении рекомендаций GAC по этому вопросу."А потом добавить пункто том, что вы в настоящее время говорили, что мы бы не хотели, чтобы это повторилось, но в какой-то другой форме, я имею в виду.

Но я думаю, что эти два посыла в том, что мы хотим получить четкое указание на то, что произошло. И мы хотим избежать подобной ситуации в будущем, я имею в виду, не так ли?

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Если это то, что мы хотим сказать, все ли согласны с тем, что в настоящее время является резюме последних трех выступлений, что эти два элемента, которые мы хотим знать, это как именно Правление считает, что оно должным образом рассмотрело наши рекомендации? Во-первых.

И, во-вторых, дать сигнал, что мы ожидаем, что это - тогда вопрос, что? Если они думают, что - так что это вторая вещь? Мы до сих пор еще не подошли к этому. По крайней мере, я лично, я не до конца понимаю. Если кто-то имеет формулировку. Так что у меня Ямайка, МСЭ, Великобритания. Так, давайте попробуем - и Египет. И

получить ясность, чтобы выразить это словами. Ямайка. Пожалуйста.

ЯМАЙКА:

Хорошо. Просто для ясности, мы говорим, что, на основании резолюции, что Правление ICANN приняло и теперь обнародовало, мы не думаем, что они следовали рекомендациям GAC? Это то, что мы говорим? Хорошо.

Ну, в таком контексте можно было бы остаться.

Но в отношении того, чтобы бросить им вызов в отношении подхода, что они выбрали, может быть, мы могли бы иметь дело с этим в тексте об укреплении взаимного сотрудничества и понимания, в котором мы говорим, вы знаете, что мы должны решить эти вопросы. Поэтому, возможно, это был бы более целесообразный раздел для данного вопроса. Мы не обязательно поместим это в раздел о двухсимвольных кодах стран, даже несмотря на то, что очевидно именно там это произошло.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. На самом деле, я буду уже счастлив, если мы получим слова для этого, а затем мы можем, в качестве второго шага, мы находим место. Но Вы правы. Мы могли бы также сделать это замечание в другом разделе. Но давайте

попробуем найти формулировку для него. А потом посмотрим, где мы вставим.

У меня есть МСЭ, Великобритания, Египет и Иран.

МСЭ:

Спасибо. Мне кажется, если мы говорим об этой теме двухсимвольных кодов стран, то нам нужно принять к сведению, что Правление уже приняло эту резолюцию. По моему, там не говорится, как это должно начаться. GAC принял к сведению, что Правление приняло резолюцию по этому вопросу.

А потом мы продолжим говорить то, что мы хотим сказать, является ли это - мы просим их указать, как они приняли во внимание рекомендации, что GAC дал. Но я думаю, что нам нужно записать, что Правление - что GAC принял к сведению эту резолюцию, чтобы начать обсуждение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что это должно быть частью обоснования. Потому что это не входит в рекомендации. Это элемент обоснования, почему мы даем еще одну рекомендацию по этому вопросу. Может быть, мы должны сказать: "GAC" - мы должны следовать предложению МСЭ. GAC принял к сведению.

У нас есть предложение от Оливье, которое мы можем использовать как элемент того, что вы пытаетесь сказать Правлению. Всегда информировать о своей позиции в отношении рекомендаций GAC до принятия мер, непосредственно связанных с данными рекомендациями. Это может быть элементом, который мы могли бы использовать. Давайте следовать очереди. Великобритания, Египет, а затем Иран.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Да, спасибо, Председатель. Хотя я думаю, что заявление должно быть сделано о серьезной обеспокоенности здесь, потому что Правление приняло решение без ясного ответа GAC.

На рекомендации GAC из Хельсинки.

Поэтому GAC выражает серьезную обеспокоенность тем, что Правление приступило к принятию решения без предоставления ответа на рекомендации GAC из коммюнике Хельсинки в этом вопросе. И, может быть, обратиться к нашим установленным процедурам между Правлением и GAC.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ...Это может помочь. Таким образом, мы могли бы сказать, добавить это в последней фразе, которая является теперь

новой. В обосновании, потому что это выражение озабоченности. Это не рекомендация. Так, может быть, Том, если Вы создадите новый пункт здесь. А потом мы начнем с того, что сказал Марк в начале. Вы сказали, что GAC обеспокоен - не в начале - что GAC.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: GAC выражает серьезную озабоченность. Не только беспокойство.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, вы повторите -

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: GAC выражает серьезную обеспокоенность тем, что Правление приступило к принятию решения по этому вопросу, не ответив на рекомендации GAC, представленные в коммюнике Хельсинки.

Точка. Это не соответствует согласованным процедурам GAC-Правления. Точка. Это мне пришло в голову сейчас, эта последняя часть.

Может быть, нам нужно поработать над этим. Это не соответствует согласованным процедурам GAC-Правления. Точка.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, если мы скажем: "С точки зрения GAC, запятая, это не" - сказать, что это наша точка зрения.

И тогда мы могли бы использовать эту последнюю фразу в качестве обоснования для чего-то, что мы, в принципе, говорим, что GAC рекомендует Правлению, в основном, придерживаться согласованных процедур, откровенно говоря, в качестве второго элемента. Будет ли это - думаем ли мы, что обоснование теперь представляет ситуацию таким образом, что мы видим это? Я быстро пройду по этому снова. Первая часть. "Обоснование, предоставленное для рекомендаций в коммюнике Хельсинки по данному вопросу, остается в силе. Что касается сроков и прозрачности, Правление не ответило на коммюнике Хельсинки ко времени подготовки коммюнике в Хайдарабаде, и это не содействовало решению нерешенных "- и это не помогло разрешению нерешенных вопросов. А потом мы продолжим: "Правление приняло резолюцию по этому вопросу -" может быть, мы должны сказать, что мы приняли к сведению, что Правление ее приняло. Но это не обязательно.

"Правление приняло резолюцию по этому вопросу на своем заседании 8 ноября 2016 года.

Тогда GAC выражает серьезную озабоченность и так далее.

И мы думаем, что это не соответствует согласованным - о, скорее установленным, чем согласованным. Потому что это установлено в уставе, на самом деле. Будет приемлемо сказать установленные процедуры GAC-Правления? Это обоснование отражает то, какова ситуация? Действительно ли мы сходимся во мнениях по этой теме? Испания?

ИСПАНИЯ:

Я думаю, что это недостаточно отражает то, что некоторые члены хотят сказать.

Если я возьму слова Ямайки, что GAC не считает, что Правление приняло их рекомендации, хотя они делают вид, что они это сделали, вопрос не в том, предоставили ли они ответ или был ли обеспечен ответ, прежде чем они приняли решение по этому вопросу. Дело в том, что они говорят, что они приняли, а мы думаем, что они не приняли.

Так что я думаю, что это далеко отходит от этого. Но я не в состоянии обеспечить формулировку. Это очень небольшой комментарий, почему они говорят, что они приняли наши рекомендации. Это потому, что они не приняли коммюнике GAC Хельсинки изолированно. Они видели целый ряд коммюнике по этому вопросу и особенно коммюнике Лос-Анджелеса в 2014 году, где GAC говорит, что опыт показывает, что не существует никаких проблем с использованием

двухсимвольных кодов на втором уровне. И мы это повторили дважды или трижды.

Таким образом, мы должны быть более последовательными в наших коммюнике. Потому что, как только мы скажем что-то, они скажут другое. И мы даем возможность Правлению принять то, что более точно соответствует тому, что они хотят утвердить. Такова ситуация. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что , в принципе, вы хотите сказать , что они только принимают те элементы прошлых GAC рекомендаций во внимание , что они могут в основном использовать для своего обоснования.И они не упоминают или выделяют другие, которые говорят что-то другое, принимая во внимание, что в противном случае развилось в течение многих лет по этому вопросу? Возникает вопрос: как же мы - если это то, что мы хотим сказать, как мы это сформулируем? Что мы можем сделать, это - один элемент есть. GAC выразил серьезную обеспокоенность тем, что Правление приступило к принятию решения, не отвечая на рекомендации GAC, представленные в коммюнике Хельсинки.

Мы там можем добавить, что если бы они сообщили нам свое решение, мы бы имели возможность отреагировать. И, возможно, мы могли бы ввести после коммюнике Хельсинки

и, таким образом, это не позволило GAC иметь шанс отреагировать и участвовать и так далее. Бла бла бла.

Поэтому, возможно, это будет элемент, который приближает нас к тому, что мы пытаемся сказать. Ямайка.

ЯМАЙКА:

Дополнительное обоснование, может быть, с точки зрения формулировки, влияет на то, как она может быть использована. Таким образом, мы бы отметили резолюцию. И мы далее скажем, что GAC неясно, является ли эта резолюция результатом рекомендаций, которые были даны в коммюнике Хельсинки. Потому что я думаю, что это то, что здесь происходит. Существует чувство неопределенности относительно того, полностью ли это отражает все коммюнике. Так что, на мой взгляд, может быть обоснование о том, почему вы хотите, чтобы они вам сказали о том, применили они или нет, по их мнению. Потому что неясно нам, на самом деле, если они это сделали.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Но, в принципе, это не только для исключительных случаев. Это стандартная вещь: они должны сказать нам, принимают ли они или отклоняют рекомендации.

И они не сказали нам до принятия резолюции. Так что я думаю, что, в основном, текст, предложенный и расширенный

Марком, говорит. Что мы обеспокоены тем, что Правление приступило к принятию решения, не ответив, возможно, без предварительного реагирования на рекомендации GAC, представленные в коммюнике Хельсинки.

Таким образом, логика последовательности событий заключается в том, что мы даем рекомендации. Правление дает ответ, дает нам возможность прокомментировать этот ответ. И только если мы согласны, что рекомендации приняты, может быть принято решение. По крайней мере, это то, как я вижу логику. И я думаю, что мы пытаемся отразить это здесь. У меня есть Египет, а затем Иран в моем списке.

ЕГИПЕТ:

Спасибо, Председатель. Я снимаю - я собиралась предложить кое-что в этом духе, что Олоф уже предложил и даже в лучшей формулировке. Так что спасибо вам.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это уже в тексте. Иран.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Я не знаю, начать ли мне с рекомендаций или начать с обоснования. Рекомендации я не согласен с этим. Мы должны четко отметить применить наши предыдущие рекомендации. Всегда информировать. Но

первый сказал , что , пожалуйста , обращайтесь к нашим предыдущим рекомендациям. Я не знаю, почему он был удален немедленно. Я согласен, ничего не удалять. Сохраните это так, как было. Это верно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Потому что некоторые люди считают , что не имеет смысла просить их применять то , что они думают , что они применили.Именно по этой причине мы удалили его.

ИРАН: Я не из тех.Конечно, просьба применить это. Если они не применили, то это их вина. В чем проблема, если сохраним это?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Но тогда вы должны были бы заявить , что мы думаем , что они не применили рекомендации.У нас есть договоренность, что мы считаем, что Правление не применило рекомендации? Затем нам нужно указать это - может быть, давайте перейдем к обоснованию прежде всего, что мы видим, - следствие, которое -

ИРАН: Хорошо.Обоснование, во-первых, небольшой редакционный комментарий. Вместо прошлого - либо утверждены или -

принятое утверждение. Правление одобрило или утвердило. Теперь, первый из них без проблем. 8 ноября 20 - после того вы должны соединить их вместе в этих целях или в связи с этим, GAC выражает в связи с этой резолюцией. Мы должны быть четкими. В связи с этим, запятая, GAC- и предложение закончено. Так хорошо. Теперь, вы хотите остановиться здесь? Или вы хотите сказать, что в будущем перед применением или принятием какой-либо резолюции, пожалуйста, примите во внимание рекомендации GAC.

Есть две разные вещи. Мы только рассматриваем вопрос о резолюции или GAC с конференцией 56. Вы хотите сказать что-то о будущем или нет?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это было бы тогда в части рекомендаций. То есть действие, которое мы просим Правление предпринять. Таким образом, по крайней мере, такова логика, которую я вижу. Но вы согласны с обоснованием в его настоящем виде.

ИРАН: Я согласен. Я согласен, да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Давайте остановимся на обосновании на мгновение. Оно отражает общие чувства GAC, или там чего-то не хватает? Это

слишком слабо, слишком сильно или это нормально? Так, давайте попробуем решить вопрос обоснования.

А потом посмотрим, что мы хотим сказать в качестве элементов для действий в части рекомендаций. Палестина.

ПАЛЕСТИНА:

Я думаю , что этот текст является адекватным так, он и есть.Но я думаю, в GAC у меня есть вопрос здесь. Я, в частности, посетил вчера рабочее заседание. И я хочу спросить, решило ли Правление ICANN принимать эту резолюцию. Каков механизм и как они могут развивать заинтересованных - модель многих заинтересованных сторон в соответствии с этой резолюцией, которая была принята. И где мы в будущем в результате этой резолюции? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я не уверен, я понимаю Ваш вопрос. Так что вы можете перефразировать это и помочь мне понять вас. Спасибо.

ПАЛЕСТИНА:

По поводу этой резолюции , которая была принята Правлением ICANN сегодня утром, я думаю , что Правление ICANN приняло это решение или резолюцию , не обращаясь ни к какому члену правления в GAC.Где мы находимся здесь в

отношении этого принятия резолюции? Каково наше будущее в этом отношении?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что может быть две стороны. Если вы читали резолюцию, есть много ссылок на GAC и рекомендации GAC. Таким образом, мы не можем сказать, что они не приняли рекомендации GAC во внимание, потому что это, очевидно, было сделано. Можно сказать, мы - это две вещи, которые мы можем сказать. Одна вещь, которая есть, и я думаю, что это ясно. Мы говорим, что они поторопились или как это вы называете по-английски, с принятием решения, не обратившись прежде к нам и сказав нам, что, по их мнению, они приняли это, и это, как они приняли, и это то, как они планируют их реализовать, а затем спросив нас: вам это подходит? Согласны ли Вы с нашей интерпретацией или вы думаете, что мы, на самом деле, не приняли или не реализовали рекомендации?

И только после этого они должны принять решение.

Таким образом, они лишили нас этого связующего элемента, что они должны проверить с GAC, что мы согласны с их - и ответить нам.

Это то, что существующий красный текст пытается охватить, если я его правильно понимаю.

Что это означает для будущего сотрудничества и так далее и так далее, каждый волен сам интерпретировать. Но у меня сложилось такое ощущение, что в дополнение к существу, мы хотели бы сказать, что мы ожидаем, что это не произойдет снова, в той или иной форме; что это будет вторым элементом рекомендации, которую мы бы дали, и тогда мы сможем обсудить идею Ямайки, сделаем мы это здесь или же в другом разделе. Но это - эти два элемента; что мы считаем, что Правление должным образом не следовало процессу и что это - что это означает, что мы ожидаем, что Правление будет следовать процессу в будущем, но, собственно, и в этом случае. Но это теперь - теперь решено.

Я надеюсь, что я ответил на Ваш вопрос.

Хорошо. Можем ли мы оставить логическое обоснование, как есть и не - Ямайка.

ЯМАЙКА:

Мои извинения, но первый абзац остается? Потому что мы можем просто рассмотреть идею стереть его, просто оставив формулировку, которая теперь выделена красным цветом. Поскольку первый абзац, кажется, уже не применяется.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, это может иметь смысл, потому что, конечно, это остается в силе, но не этом смысл уже, если это то, что вы пытаетесь сказать.

Так что мы должны - В основном суть - я думаю, что Ямайка права, суть изложена в красном новом тексте; это правильно? Так что мы удаляем первый, который теперь синий? Есть возражения? Нет. Потому что это имеет смысл.

Так что это логическое обоснование: мы понимаем, что Правление одобрило что-то, не следовало процедурам, по нашему мнению.

Хорошо. Давайте вернемся к - к этому.

Так что это значит? Что такое рекомендация, которую мы даем Правлению на основе обоснования, что мы сейчас сформулировали? Что мы - что мы хотим сказать Правлению?

Первое, что можно прочесть, это что мы указываем, или мы просим их указать меры, принятые в отношении рекомендаций GAC. Может быть, это еще не ясно, как мы хотели бы, чтобы это было.

Иран.

Иран, да. Мы могли бы сказать, "четко указать, были ли учтены рекомендации GAC в связи с этим должным образом в утвержденной резолюции".

Мы не знаем, были ли они приняты.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Нет, мы делаем, потому что они говорят, что да. Они говорят, что они приняли это во внимание. Не в этом проблема.

ИРАН: Мы говорим, чтобы гарантировать это. Для того, чтобы гарантировать, что рекомендации GAC были приняты во внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, но они говорят, что мы сделали это. Это то, что они говорят.

Мы можем сказать, указать нам, есть вы формально - ради проформы, указать, действительно ли вы приняли это, но это, в принципе, уже - они говорят, что они приняли это. Это там есть. Так что мы пытаемся сказать? Что мы пытаемся сказать?

Мы считаем, что они не следовали процедурам. Они не дали нам, - они не реализовали рекомендации, как мы ожидали, и

мы не имели возможности сказать это. Это то, что я понимаю, что мы пытаемся сказать.

Так, Венгрия.

ВЕНГРИЯ: Вероятно , слово "как" помогло бы."Четко указать, как рекомендации GAC были приняты во внимание", или "были применены."

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Ну, "как" это резолюция.Решение такое, как они - и логическое обоснование и решение и - Их идея о "как" присутствует там, я думаю.

Испания, а затем МСЭ, а затем Египет.

ИСПАНИЯ: Может ли это передать идею, указать причины, почему они думают, что они приняли рекомендации GAC?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: МСЭ , а затем Египет.Извините.

МСЭ: Спасибо.Четко укажите, были ли принятые меры в соответствии с рекомендациями GAC по этому вопросу.

Что предпринятые действия были в соответствии с рекомендациями GAC в этом вопросе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Египет?

ЕГИПЕТ: Спасибо, Председатель.

Я думаю, что мы не сходимся быстро во мнении, потому что мы не все понимаем в отношении самой резолюции. Резолюция, упомянутая в дополнение к резолюции "Коммюнике GAC Лос-Анджелеса и другим", в то время как в коммюнике GAC из Хельсинки от 30 июня 2016 года GAC рекомендовал Правлению", а затем в цитате из коммюнике GAC: "рекомендация была включена в предлагаемые меры, чтобы избежать путаницы."

Так, согласно Правлению, они приняли рекомендации GAC во внимание, и они приняли их во внимание путем включения всего, что GAC просил, в те меры, которые были утверждены.

Является ли это удовлетворительным для GAC или нет, я не знаю, но, по крайней мере, это цитата из резолюции.

Таким образом, имея это в виду, мы можем затем - по крайней мере, мое мнение таково, что мы не рады, что они приняли решение, прежде чем ответить или отреагировать на

коммюнике GAC. Я думаю, что в этом сейчас заключается проблема, но не то, следовали ли они или как. Я имею в виду....

Так. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что если я буду следовать логике и информации , которая была дана нам Египтом, как следствие обоснования, мы должны сказать, что в обосновании мы отмечаем , что они не следовали процедурам должным образом, в принципе.То, что мы должны попытаться сказать, это то, что мы рекомендуем Правлению следовать процедурам должным образом.

Иран.

ИРАН: Председатель, могу ли я просить вас любезно пожалуйста , не перебивайте меня.Я что-то говорил. Вы вдруг прервали меня и высказали свои взгляды.

Позвольте мне завершить мое -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Извините.

ИРАН: Пожалуйста, пожалуйста. Даже если я не прав, пожалуйста, позвольте мне закончить.

Предложенная фраза была правильной. Четко указать, согласуется ли действие, предпринятое Правлением, как об этом говорится в резолюции, принятой 8 ноября, с рекомендациями GAC, приведенными в Хельсинском коммюнике.

Вы хотите, чтобы я повторил? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, извините, если я - я подумал, что Вы закончили. Так что если вы можете повторить, чтобы мы смогли записать это на бумаге.

Спасибо.

ИРАН: Четко указать, являются ли действия или - я не знаю. Я не думаю, что это действия. Меры, принятые Правлением, как это отражено или как об этом говорится в резолюции, принятой 8 ноября - 8 ноября 2016 года, в полной мере согласуются с рекомендациями GAC, приведенными в Хельсинском коммюнике.

Соответствуют рекомендациям GAC, приведенными в коммюнике Хельсинки. Вы хотите поставить дату, поставьте

дату. Достаточно. Первый абзац, хорошо. Второй пункт, всегда сообщать о своем -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Секундочку, пожалуйста, Томас не успевает.

Хорошо. Пожалуйста, продолжайте, Иран.

ИРАН:

Второй абзац: всегда сообщать - всегда сообщать в будущем свою позицию или позицию Правления. Вместо своей позиции Правления. Следует четко знать позицию Правления в отношении рекомендаций GAC до принятия каких-либо мер, непосредственно связанных с этими рекомендациями. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Иран.

Комментарии? Реакции?

Охватывает ли это то, что мы пытались сказать?

Могу ли я принять это молчание как согласие?

Испания.

ИСПАНИЯ: Просто небольшое замечание: "полностью соответствуют".

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Возражения?

Сингапур.

СИНГАПУР: Я думаю , что мы должны попросить Правление указать , каким образом в будущем, вы можете быть уверены , что вы будете сообщать - с - сообщать GAC , прежде чем принимать какие - либо меры. Я думаю, что мы должны попросить их рассказать нам, как вы убедитесь, что вы будете сообщать свою позицию Правления в GAC, а не говорить им, что вы всегда должны сообщать.

Я имею в виду, мы включаем - мы включаем идею, чтобы сказать нам, как вы убедитесь, что вы будете сообщать GAC до принятия - прежде чем принять решение по рекомендациям GAC.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Ашвин. Это может сделать его более действенным в том смысле, что вместо того, чтобы просто ответить да, мы

будем, чтобы мы получили объяснение того, как они хотят это обеспечить.

Мы хотим добавить к этому, что мы не просто хотим быть информированными за день раньше, но чтобы выразить мысль, что мы хотим иметь возможность отреагировать до того, как будет принято решение? Поэтому я думаю, что в этом ключевой элемент. Речь идет не только о получении информации. Речь идет о шансе отреагировать и сказать, что мы не согласны с реализацией. Или это не обязательно?

Испания.

ИСПАНИЯ:

Я думаю , что это - необходимо.Мы должны это сделать, потому что это в обосновании, но это не в передней части.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что если вы хотели бы добавить элемент туда, это бы , возможно , значило , всегда сообщать в будущем позицию Правления в отношении рекомендаций GAC своевременно , прежде чем принимать какие - либо меры.И мы могли бы добавить, если хотите, что-то вроде "что позволило бы GAC отреагировать до того, как будет принято решение" или что-то в этом роде. А потом указать, каким образом это должно быть сделано.

Иран.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Председатель. Я думаю, что последняя часть не нужна "и указать, каким образом это будет сделано." Это необязательно.

Вы сказали им, что вы должны сказать им раньше.

Палестина.

ПАЛЕСТИНА: Из моего короткого опыта, из моего короткого опыта работы с двухсимвольными доменами второго уровня, я предлагаю также добавить пусть даже и небольшую часть о трехбуквенных доменах, вы знаете, чтобы мы смогли предотвратить и предвосхитить то, что может произойти в будущем.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я вижу, что люди качают головами и пытаются двигаться дальше.

Я думаю, что мы не должны выделять - это общее ожидание. Это касается всего, я думаю. Так что я не думаю, что есть - из того, что я прочитал на лицах людей, я не думаю,

что мы должны выделять частный случай. Само собой разумеется, что это будет применяться к каждому случаю. Все нормально.

Можем ли мы жить с этим или это то, что мы должны изменить еще?

Испания и Европейская комиссия.

ИСПАНИЯ: Просто возвращаясь к тому , что вы только что сказали, мы могли бы сказать , что Roman II применим к рекомендациям по любому вопросу? Не только по этому вопросу двух-буквенных кодов?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: У вас есть текстовое предложение, которое мы могли бы попросить Тома набрать?

ИСПАНИЯ: "В любом деле" или "по любому вопросу," да.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо.

Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ: Да, спасибо вам большое. Я думаю, что это очень хорошо, и я не хочу задерживать обсуждения в данный момент, но я думаю, что это полезно в этом - или здесь, и, пожалуй, теперь у нас есть хороший новый текст, пожалуй, теперь вопрос заключается в том, чтобы его добавить, и это касается того, что я понял, как обязательство от председателя Правления при обсуждении с ним общей открытости или большей прозрачности для резолюций Правления.

Так что одна возможность, и я оставляю это, конечно же, полностью на ваше усмотрение, чтобы решить, лучше ли здесь включить небольшой 3, чтобы добавить что-то о большей прозрачности в преддверии резолюций Правления для всего сообщества, или же включить это где-нибудь в другом месте. Я оставляю это полностью. Я не хочу иметь долгую дискуссию, которая создаст проблемы, но я думаю, что мы должны включить это где-нибудь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Европейская комиссия. Если мы посмотрим на этот запрос, то он идет в раздел о взаимопонимании и ожиданиях и коммуникации. Так что этот элемент есть. Поэтому я предлагаю посмотреть на него тогда, но если вы думаете, что лучше здесь, то мы все еще можем переместить его.

Можем ли мы жить с этим? Достаточно хорошо для данного часа?

Иран.

ИРАН: Благодарю Вас, господин Председатель. Тем не менее, я считаю, что последнюю часть "и указать, каким образом это будет сделано" не является необходимой.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Должны ли мы удалить этот элемент, или вы хотите сохранить его?

Любая оппозиция удалению?

Если нет возражений против того, чтобы удалить его, то мы удаляем это, и мы делаем пункт в рекомендациях.

Хорошо.

Хорошо. Можем ли мы двигаться дальше? Спасибо.

TOM DALE: Спасибо, Томас.

Следующий раздел посвящен защите названий и аббревиатур МПО. На перерыве, который, кажется, был уже давным-давно сейчас, GAC договорился организовать небольшую редакционную группу с участием, как я помню, ВОИС,

Европейской комиссии, я думаю, Великобритании и нескольких других членов. Во всяком случае, они были там, в любом случае. И этот текст был передан мне из этой - из этой группы. Так вот откуда он поступил. Он было передан через представителя ВОИС.

Он гласит: GAC рекомендует Правлению ICANN взаимодействовать с GAC и GNSO в своевременном процессе и в прозрачном, добросовестном диалоге для решения остающихся разногласий в отношении защиты аббревиатур МПО и представить доклад о ходе работы на ICANN 58.

Исходным основанием для разрешения разногласий между рекомендациями GAC и существующими рекомендациями GNSO является компромиссное предложение малой группы, изложенное в письме Председателя Правления ICANN в GNSO от 4 октября 2016 года; а именно, что ICANN установит в отношении аббревиатур МПО на втором уровне процедуру уведомлений МПО о регистрации третьей стороной своих аббревиатур; механизм разрешения споров по образцу, но отдельно от UDRP, который предусматривает, в частности, для обжалования в арбитражном суде вместо национальных судов в соответствии с соответствующими принципами международного права; и чрезвычайную помощь - например, от 24 до 48 часов - механизм приостановления доменного имени для борьбы с риском неизбежного ущерба.

В связи с этим, в отношении прав на исправление недостатков, GAC призывает текущую рабочую группу GNSO принять во внимание предложение малой группы.

До тех пор пока такие меры не будут приняты, аббревиатуры МПО в списке, предоставленном GAC, по-прежнему сохраняются на двух языках. Смысл заключается в следующем: МПО проводят глобальные общественные миссии и защита их имен и аббревиатур в DNS отвечает интересам мировой общественности.

МПО представляют собой уникальные договорные институты, созданные правительствами в соответствии с международным правом.

Компромисс малой группы создает разумный баланс между правами и озабоченностью как МПО, так и законных третьих лиц. И Устав ICANN и основные ценности свидетельствуют о том, что проблемы и интересы лиц, наиболее пострадавших, здесь МПО, следует принимать во внимание в процессе разработки политики.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Франция.

ФРАНЦИЯ:

Благодарю Вас, господин Председатель. Я немного запутался в процессе, который был использован для создания коммюнике после первого чтения и после комментариев, которые были сделаны несколькими странами. Я распространил предложение в списке GAC, которое было поддержано многими странами или некоторыми странами, по крайней мере. И его нет в коммюнике. Его даже не ставят в качестве альтернативы. Так что это по технологической части.

По существу, однако, я думаю, что текст хороший в целом, за исключением первого пункта. Я думаю, что формулировка еще слишком слабая. Так что я хотел бы заменить его абзацем, что я послал к Тому, который является более точным и рекомендует Правлению принять меры. Потому что, как вы знаете, проблема в том, что в течение последних четырех лет наблюдалось бездействие Правления, так что могли бы вы включить его в качестве альтернативы для первого пункта, спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. В то время как Томас добавляет это - я прошу прощения, если была путаница о процессе. Я думал, что призвал, после первого чтения, те делегации, которые были заинтересованы в разработке еще одного предложения, собраться вместе и сделать это вместе. Но, возможно, это не

было выражено достаточно ясно. Так - ВОИС, Вы хотите отреагировать на общем уровне или же мы должны подождать, пока мы не увидим предложение? ВОИС.

ВОИС:

Да. Спасибо, Председатель. Я думаю, что это - и я прошу прощения, если некоторые процедуры для создания этого не были соблюдены надлежащим образом. Мы рассмотрели как полезное предложение от Франции, которое было направлено в список, так и то, что на экране. Я думаю, что, с практической точки зрения, по большому счету здесь речь идет об оттачивании слов. И, если взять существующий текст и где говорится: "взаимодействовать с GAC и GNSO," вы могли бы добавить - извините, Том. Я знаю, что вы печатаете в настоящее время. Вы можете добавить слова принять меры и " после первой двух. Я думаю, что это, возможно, сократит разрыв между этими двумя текстами.

И извинения, во-первых, за предложение о некоторых из наших коллег, которые следят за развитием заседания издали. У меня есть предложение просто добавить три слова в следующем абзаце, где говорится: "А именно" в конце третьей строки.

Абзац --

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Говорите.

ВОИС: Просто чтобы добавить три слова "как пакет."

И, опять же, это было предложение со стороны коллег, которые следуют за развитием заседания издалека.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Прежде чем обсуждать два варианта, это, в целом, более - это более или менее отражает идею того, что мы пытаемся сказать. Перед тем, как переходить к каждому пункту, мы понимаем одинаково то, что это пытаются сказать? Если никто не говорит обратное, я принимаю это как согласовано. И мы идем по нему пункт за пунктом. Иран.

ИРАН: Да, я согласен с вами. Мы должны идти пункт за пунктом. Сделать добавление, удаление в этом пункте, но не идти снизу вверх. У меня нет никаких проблем с первым пунктом, выделенным красным цветом. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что у нас есть - это - давайте подождем, пока это будет полностью написано. Это сейчас? Хорошо. Таким образом, у нас есть две альтернативы. Чтение один и первый черный

там. Альтернативы. Ваше мнение. Какой из них вы предпочитаете? Мы выслушали Иран. Разделяете ли вы мнение Ирана, ВОИС?

ВОИС: Просто заявлю, что у нас нет никакого предпочтения. Во втором пункте была попытка краткости.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Я предпочитаю второй. Он кажется более сильным, с точки зрения урегулирования нерешенных разногласий. Это мое предпочтение. Спасибо.

Иран.

ИРАН: Благодарю Вас, господин Председатель. Мы обсудили вчера. Мы попросили Правление облегчить, и первый абзац - обеспечить. Вы не можете сделать его сильнее и сильнее. Посмотрите на то, что они сказали, и в период общественного обсуждения и везде. Таким образом, есть абзац, красный, или красный пункт, который отражает мнения к диалогу, чтобы облегчить. Я имею в виду, с тем чтобы

облегчить за счет прозрачности. Первый абзац не более сильной, чем это. Этот достаточно сильный.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что я вижу , у нас есть желание иметь слово "облегчить" , в то же время у нас есть слово: "нерешенные отличия" вместо постоянства.Франция.

ФРАНЦИЯ:

Просто для ясности, я не думаю , что второй абзац - конечно, если вы знаете вопрос, второй абзац ясный.Но там говорится: решить остающиеся разногласия без указания того, о чем вы говорите. Соответствующее слово - несогласованность между рекомендациями GAC и рекомендациями GNSO. Это то, о чем мы говорим.

Во втором абзаце это недостаточно ясно. Вот почему я предпочел бы первый. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Поскольку у нас есть небольшие предпочтения в пользу второго и сильные предпочтения в пользу первого, я хотел бы спросить, можно всем жить с первым?Хорошо? Нет возражений. Хорошо. Так, Том, пожалуйста, удалите - есть возражения? Простите. Говорите. Не стесняйтесь.

Соединенные Штаты?

США: Мы просто хотели бы отметить , что , возможно, ссылка на предыдущие рекомендации GAC может отбросить нас слишком далеко.Потому что было много истории относительно того, каковы были рекомендации GAC. Так что я просто хотела бы отметить, что мы могли бы, на самом деле, вернуть все обратно туда, где - это не будет совершенно ясно для Правления. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что , если вы говорите , между рекомендациями GAC и рекомендациями GNSO, то исключить слово "предыдущие" , так что это не будет выглядеть как ссылка на историю, чтобы смягчить озабоченность США?Соединенные Штаты.

США: Я думаю, что проблема в том, что рекомендации GAC здесь может быть истолковано как больше, чем то, что содержится в настоящее время в предложении малой группы.

И многое из того, что мы пытаемся определить, артикулируется позже в тексте здесь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что Вы предлагаете?Чтобы принять второй - тот, который мы будем удалять - нет, мы не удалили его. Есть черный или

красный. Вы используете красный или
черный? Простите. Мы сосредоточены на -

США: Мы предпочитаем черный.Мы будем рады внести в него соответствующие изменения, чтобы захватить некоторые моменты, о которых в настоящее время говорилось здесь. Но, опять же, наше беспокойство здесь только связано, в широком смысле, со ссылкой на прошлые рекомендации GAC. Я не думаю, что это добавит ясности, и если что и добавляет, так это потенциальную путаницу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.ВОИС.

ВОИС: Спасибо.Возможно, чтобы сблизить это вы могли бы сказать, между настоящими рекомендациями GAC ...

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Что такое настоящие рекомендации GAC?Эта здесь.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Это коммюнике.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Франция.

ФРАНЦИЯ:

Просто вопрос для разъяснений к США. ак что, если вы думаете, что второй абзац, что вы имеете в виду, когда вы говорите простирающиеся различия? Что вы имеете в виду? То, что он подразумевал, это несоответствия между предыдущими рекомендациями GAC и рекомендациями. Об этом идет речь. Таким образом, вы должны знать, что, на самом деле, точные действительно сохраняющиеся разногласия - это более запутано. Это может относиться к чему угодно.

На самом деле, решения, предложенные малой группой, именно нацелены на устранение этих несоответствий. Таким образом, мы делаем повторы. И я думаю, что если мы будем придерживаться второго пункта, это будет еще менее ясно. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Соединенные Штаты Америки , а затем Иран.США,
Вам слово, спасибо.

США: Хорошо. Различия объясняются ниже в тексте. Но компромисс, предложенный ВОИС в отношении текущей рекомендации GAC решает нашу озабоченность. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Будет ли это поправка к первому или ко второму? К первому. Иран.

ИРАН: Да, Председатель. Я понимаю, что разница является расплывчатой. Проблема была обсуждена - рекомендации GAC и рекомендации GNSO. Мы должны четко указать, в чем проблема. А не понять различия. Предпочтение отдается первому абзацу.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: С предыдущими, с настоящими или без какой-либо точности рекомендациями GAC.

Иран, если Вы могли бы уточнить, спасибо.

ИРАН: Я думаю, что мы должны сказать им предыдущие или настоящие - рекомендации GAC.

Если все хотят сказать настоящие, то у меня нет никаких проблем. Но что нуждается в настоящих? Который из них?

Рекомендации GAC, уже данные в этой, вызвали проблему, которая не была решена, или же рекомендация GNSO вызывает проблему. Я не думаю, что мы должны предпочесть настоящие, предыдущие, будущие, только рекомендации GAC в связи с этим вопросом. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Соединенные Штаты.

США: Спасибо. И, опять же, просто уточню, что мы счастливы с красным текстом сейчас, первым абзацем с включением настоящие. И попытаюсь и в дальнейшем уточнить, GAC развивалась на протяжении многих лет. И было бы весьма запутанно ссылаться на все рекомендации GAC. Так что, опять же, мы хотели бы сохранить текущие рекомендации GAC. Спасибо. Спасибо. И сказать да красному? Иран и Франция.

ИРАН: Председатель, я был бы счастлив , если бы Соединенные Штаты заявили , что это значит нынешние гражданские права.Текущие это эта или же при подаче.Что вы имеете в

виду текущие? По-прежнему здесь дается неоднозначная формулировка. Что означает текущие? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Соединенные Штаты?

США: Текущие означает предложение малой группы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Франция.

ФРАНЦИЯ: Смотрите, это не имеет смысла. Причина, по которой малая группа была созвана, именно для разрешения противоречий между рекомендациями GAC и рекомендациями GNSO . Это цель малой группы.

Я был бы счастлив, только сказав с рекомендациями GAC и рекомендациями GNSO, но увидеть текущие рекомендации GAC не имеет смысла. Поскольку нынешние рекомендации GAC означает эти рекомендации. Так что не понятно вообще. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Соединенные Штаты.

США: Возможно , если поможет нам лучше понять , если можно сформулировать , что это такое , что должно быть охвачено здесь за пределами текущих рекомендаций GAC?Существуют ли какие-то компоненты из прошлых рекомендаций GAC, которые должны быть отражены здесь? Потому что, на наш взгляд, нынешние рекомендации GAC являются текущим предложением малой группы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я думаю , что мы можем иметь несогласованность здесь.Но, если мы имеем в виду, что предложение малой группы является нашей стартовой позицией, чтобы участвовать в процессе с неизменным набором рекомендаций GNSO, то это то, что подразумевает использование "текущие".

Если у нас есть ощущение, что рекомендации, которые были даны до сих пор, что были разработаны, были отправной точкой по сравнению с рекомендациями GNSO, которые были отправной точкой, и элементами предложения малой группы были бы элементы для компромисса, но не для отправной точки.

Я думаю, - то, что я чувствую, что есть разница, в которой мы изо всех сил стараемся справиться. Так что я должен иметь общее понимание в этом отношении.

Иран.

ИРАН:

Благодарю Вас, господин Председатель. Оба здесь от Соединенных Штатов. Они говорят, что результатом малой группы являются рекомендации GAC. Это не так. Это не рекомендации GAC.

Это предложение для некоторого компромисса, это не рекомендации GAC. Так что я не согласен с включением слова "текущие". Поскольку понимание текущих различно для разных людей. Удалить текущие и говорить о рекомендациях GAC. В противном случае у вас есть трудности. Результат малой группа - это не рекомендации GAC. Это предложение малой группы, чтобы решить эту проблему.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Франция.

ФРАНЦИЯ:

Спасибо, Председатель. Я согласен с нашим коллегой из Японии и Новой Зеландии, что вы должны принять предыдущие рекомендации GAC, которые были о том, чтобы

включить аббревиатуры МПО в резервный список. А теперь предложение малой группы является компромиссным решением между предыдущими рекомендациями и рекомендациями GNSO. Вы правы. Если мы говорим, что нашей отправной точкой является признание для малой группы, это не имеет смысла. Мы должны показать, что это было компромиссное решение, и GAC попытался снять этот компромисс. Следует подчеркнуть это. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, если это поможет в обсуждениях Правления, они ссылаются на противоречия между рекомендациями GAC и рекомендациями GNSO. Можно ли использовать один и тот же язык? Будет ли это приемлемо вообще? Это мы это не указываем. Было бы приемлемо сказать, что рекомендации GAC и рекомендации GNSO? Я вижу, что США кивают. Я вижу, что другие кивают тоже. Красный затем заменит первый черный абзац. Хорошо. Спасибо.

Давайте вернемся к следующей интересной части. Следующие пункты будут отправной основой. Таким образом, это сигнализирует, что это еще не обязательно конец, но это отправная основа. Так что я думаю, что это показывает гибкость, таким образом, это может послужить чем-то, что может дать позитивный сигнал. Ваши комментарии к следующей паре абзацев плюс к пунктам,

которые следуют после этого? Есть комментарии? Вопросы? Иран.

ИРАН: Председатель, мы можем заменить это сослагательным наклонением. Был бы компромиссом малой группы. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можете ли вы принять это? Это делает нас немного более гибкими. Читаете малая группа. Вторая строка.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Извините.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ...Хорошо? Можем ли мы - дать им еще одну секунду. Может быть, это прошло очень быстро.

Поэтому я прошу вас посмотреть на пункт здесь плюс эти три пункта. Есть что-нибудь - вопросы, комментарии? Иран.

ИРАН: Председатель, что это значит , как пакет. Пакетное соглашение. Вы хотите объединить все возможности, широту, и так далее и так далее в пакет. Нам нужен пакет действительно как пакет? Я предлагаю исключить его.

Причина для введения данной формулировки состоит в том, что, если вы помните, изначально GAC рекомендовал Правлению ICANN, чтобы уведомление было направлено как владельцу домена до уведомления о действиях и МПО бессрочно. И, опираясь на компромисс по этому поводу, было важно, потому что мы переходим на превентивную сторону, иметь аспект исправления недостатков, о чем идет речь во втором пункте. Механизмы разрешения споров. То есть, другими словами, мы скомпрометированы по части уведомления, первой пункт. И необходимо поддержать это со вторым пунктом, механизмом разрешения споров после регистрации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что - если я правильно понимаю, это чтобы отметить, что в этом есть компромисс и то, что мы хотели бы предложить в качестве отправной точки. Можем ли мы согласиться с этим, Иран?

ИРАН: Председатель, когда мы говорим , как пакет, это означает , что мы не ставим какой - либо элемент гибкости, переговоров, и так далее и так далее. Мы говорим, что это пакет, если вы измените его. По такому незначительному вопросу мы не можем согласиться. Это находится в противоречии с первой частью в качестве отправной точки. И в-третьих, что мы не

должны быть пакетом. Это начинает назначение. Так что все-таки я считаю, что нам не нужно в качестве пакета. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: У нас есть мнения. Другие взгляды?

Альтернативой было бы, вместо того, как пакет, сказать, что ICANN установит все следующее по отношению к аббревиатурам МПО на втором уровне. Будет ли это лучше? Это звучит немного менее закрыто. Давайте попробуем и - Установить все следующие. Можем ли мы жить с этим? И перейти к разделу, который говорит "в этом контексте относительно защиты права на исправление недостатков." Хорошо. Спасибо.

Да, Перу.

ПЕРУ:

Я хотела бы вернуться к пункту - Мне очень жаль - мне было интересно, рекомендации GAC могут призвать рабочую группу GNSO сделать что - то. Я думала, что мы делаем -

Я думала, что они должны были давать рекомендации Правлению, а не GNSO. Нет?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: В принципе, да. Но я имею в виду, с другой стороны, мы можем сказать, что GNSO призвала нас быть гибкими со структурами. Таким образом, мы можем увидеть, как они отреагируют, если вы поговорите с ними здесь. Но Вы правы.

Но Вы правы. Это не 100% древняя установленная удея, что GAC дает рекомендации Правлению и только. Или мы могли бы сказать, что мы просим Правление настоятельно призвать GNSO. Тогда это будет соответствовать этой логике, если мы хотим.

Франция.

ФРАНЦИЯ: Я разделяю озабоченность Перу. Я думаю, что это рекомендации Правлению. Резолюция, г-н Председатель, является хорошей. Мы могли бы посоветовать Правлению - или попросить Правление призвать продолжающийся - призвать - призвать GNSO - вы знаете, и так далее.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Таким образом, мы направим это через Правление. Поэтому мы рекомендуем - Что нам делать? Должны ли мы рекомендовать Правлению призвать текущую рабочую группу GNSO бла, бла, бла. Иран.

ИРАН: Председатель, мы не можем рекомендовать Правлению призвать GNSO. Правление не может никого призывать.

Мы должны сознавать, что мы говорим.

Правление утвердило рекомендации, и они не могут призвать GNSO, если не начнут заявлять, что рекомендации являются неправильными. Таким образом, мы должны постараться не включать это. И мы не в состоянии рекомендовать Правлению призвать GNSO. Невозможно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ: Да, извините, но, возможно, ВОИС объяснит, что еще лучше, или кто-то другой, но именно этот аспект конкретно - это не рекомендации Правлению. Именно в этом контексте - и, по сути, Швейцария знает это дело еще лучше. Но это в частности было нацелено на то, чтобы представить данный вопрос в контексте рекомендаций - конкретных рекомендаций Правлению, и оно относится. Но эта конкретная часть, поэтому не должно быть "рекомендовать Правлению." Извините.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо, Председатель. Я думаю, что на этот раз мы, возможно, должны быть столь же эффективными, насколько это возможно, потому что, как вы знаете, или, как вы могли бы знать, рабочая группа GNSO, которая работает над защитой прав на исправление недостатков, собирается выпустить промежуточный доклад для консультаций с общественностью. Так что было бы наиболее эффективно для нас, по этим защитам прав на исправление недостатков, которые упоминаются в предложении малой группы, дать им конкретную поддержку со стороны GAC, так что Рабочая группа GNSO PDP в контакте непосредственно с посредниками, которые могут отреагировать через шесть месяцев, и мы на самом деле поддерживаем эти элементы как часть защиты права на исправление недостатков.

Возможно, это вопрос о том, где мы разместим этот текст. Мы могли бы перенести его в другое место, в коммюнике, как мы сделали в другие времена, и сказать, в контексте того, что сказано в рекомендации Правлению о защите IGO, мы также призываем GNSO бла, бла, бла, бла, бла.

Но с чисто текстовой точки зрения, было бы целесообразно оставить его здесь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: С или без добавления красного текста?

Без.

Иран.

ИРАН: Председатель, мы ожидаем, что Правление ICANN будет призывает GAC сделать что-то?

Теперь, вы ожидаете, что GNSO попросит Правление призвать GAC сделать что-то? Нет.

Поэтому я предлагаю написать следующее. Использовать страдательный залог. Рекомендует, чтобы предложение малой группы было принято во внимание, не делая ссылки на GNSO. Использовать страдательный залог.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Правлением.Правлением. Давайте разместим текст.

Спасибо. Реакция на предложение Ирана.

Франция, Швейцария.

ФРАНЦИЯ: Я согласен с тем, что сказала Швейцария. Если GNSO будет призывать GAC делать вещи, то GAC должен быть в состоянии призвать GNSO делать определенные вещи. Может быть,

компромиссным решением было бы поместить это где-то еще, а не в части рекомендаций.

Но я думаю, по существу, мы согласны со Швейцарией. Очень важно, чтобы эта рабочая группа GNSO приняла во внимание это предложение. По существу, мы полностью согласны. Тогда единственный вопрос заключается в том, как мы сформулируем его, где мы вставим его в коммюнике. Но, по существу, это очень важно сохранить рабочую группу GNSO по правам на исправление недостатков.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо, Председатель.Я очень согласен с тем, что только что сказала Франция. Я думаю, что если мы примем эту часть без новых дополнений, и мы укажем, что мы - мы имеем в виду контекст рекомендаций, упомянутый в разделе рекомендаций в отношении защиты МПО, мы могли бы использовать один и тот же язык и включить его под другие вопросы , например, и, ну, мы пошлем копию, возможно, Рабочей группе GNSO по PDP.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы должны иметь в виду, что, как мы знаем, GNSO также читает наши рекомендации. Они комментируют Правлению о том, что они думают - как они понимают рекомендации, что они думают, что они делают или выполнимо ли это или не представляется возможным.

Так, GNSO активно со своей стороны, в некоторой степени, также стала получателем рекомендаций. Я думаю, что это справедливо сказать.

-- -- Так что же нам делать?

Прежде всего, мы - Давайте, может быть, начнем с того, хотим ли мы сохранить этот призыв к GNSO в нашем коммюнике? И если да, то вопрос тогда, где и как? Но давайте в первую очередь решим.

Иран.

ИРАН: Председатель, мы не можем призвать GNSO по той причине, что мы не ожидаем, что GNSO призовет GAC.

Они являются двумя независимыми органами. Мы ничего не можем послать группе, потому что группа открыта для всех. Мы не могли исключить всех.

Так что либо поместить его в другом месте, но это не рекомендация. Для того, чтобы попросить Правление

призвать GNSO. В противном случае, в будущем, они сделают то же самое. Они попросят Правление призвать GAC сделать что-то. Хотим ли мы принять такой призыв? Я не думаю, что это правильно.

Так, включить его в другое место, но не в рекомендации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мой вопрос: вы хотите сохранить эту идею в документе? Это был мой вопрос. Но теперь вы говорите, поместить его в другом месте, но не здесь.

Я спрашивал: вы хотите сохранить это в документе?

ИРАН: Я бы сказал, нет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Должны ли мы удалить, снять это полностью?

Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ: Ну, возможно, еще один компромисс.

Может быть, тогда, если мы перемещаем его в другое место, мы могли бы сказать: "А что касается прав на исправление

недостатков, мы обратимся к этому в другой части", так, по крайней мере, мы не теряем этот аспект здесь.

Очень сложно рассматривать и читать коммюнике GAC. Так что это просто еще одна идея.

Я не возражаю против того, чтобы сдвинуть его, но давайте его, по крайней мере, упомянем, если мы сделаем это.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Что будет, если мы попытаемся, ради сложности, если мы оставим его здесь, но мы не будем говорить, "призвать", а скажем "пригласить". В этом контексте, GAC приглашает GNSO. Это упростило бы ситуацию, или же это вообще ничего не изменит?

Иран.

ИРАН: Председатель, пригласить это не рекомендовать. Переместить в другое место с пригласить, я с этим согласен. Мы могли бы пригласить всех в вежливой форме, попросить или пригласить, но не в части рекомендаций. В другом месте. Относительно этого и того, GAC приглашает GNSO принять во внимание всю группу. Но мы не можем включить его в часть рекомендаций отчасти потому, что приглашение отличается от рекомендаций.

Рекомендация имеет очень ясный смысл. Очень четкую коннотацию.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Так что вы согласны с Ираном? Должны ли мы перенести его в другое место?

Франция.

ФРАНЦИЯ:

Просто вопрос. Если есть уже согласованные формулировки для GAC использовать слово «призвать» в предыдущем коммюнике, то мы можем оставить. Мы просто должны знать, являются ли они согласованными формулировками или нет в предыдущих коммюнике? Если это уже было использовано в предыдущих коммюнике, то мы могли бы использовать это для этого случая.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ПНасколько я понимаю, мы сейчас обсуждаем , куда переместить его , или оставить его здесь. Иран просит это не сохраняется здесь, а удалить - перенести в другое место.

Но - Так что мы будем двигаться - и я думаю, что это означало бы, что мы переместим его в раздел другие вопросы, например.

Мы должны каким-то образом закрыть круг, потому что, в противном случае, мы будем здесь сидеть до завтра, что, я думаю, мы не намерены делать.

Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ: Да, давайте переместим его в раздел другие вопросы. Давай сделаем это.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ВОИС.

ВОИС: Да, спасибо, Председатель. Просто учитывая то, что было сделано в прошлом, в коммюнике Лос-Анджелеса, например, GAC сделал рекомендаций Правлению и GNSO разработать конкретные решения по реализации давних рекомендаций GAC. Это текст из коммюнике, так что это не является беспрецедентным.

И только своего рода резюмирую в плане того, где мы находимся, и обоснования для этого, в некотором смысле мы

находимся в некоторой степени на неизведанной территории. Мы только сравнительно недавно ввели понятие представителя GAC-GNSO. Мы имели понятие о раннем участии GAC в процессе GNSO. Так что это, на самом деле, попытка выполнить те идеи, которые были подняты в сообществе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы , кажется, ведем формальное обсуждение - об этом. Должны ли мы оставить это в скобках на некоторое время и попытаться двигаться дальше и посмотреть, если это единственное, что осталось?

Хорошо? Хорошо. Так, давайте дадим этому вопросу немного воздуха, а затем мы надеемся разрешить его позже.

Так что, я думаю, последний: "До тех пор пока такие меры не будут реализованы, аббревиатуры МПО в списке, предоставленном GAC, должны оставаться защищены на двух языках."

Это, вероятно, - "должны оставаться защищены" или "по-прежнему защищены"?

ВОИС.

ВОИС: Это, в некотором смысле - Извините. Это больше фактическое утверждение, с тем чтобы Правление приняло решение, чтобы они были по-прежнему защищены. Так что нет - я думаю, что "должны" не надо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Так что это имеет в виду резолюцию Правления.

Хорошо. Можем ли мы пойти к обоснованию?

Любые комментарии по первым двум?

Эти четыре пункта до Парижа, они в порядке?

Я не вижу каких-либо возражений или комментариев, поэтому я принимаю это, как то, что все хорошо.

Хорошо. Так что давайте перейдем к следующему.

Были ли какие-либо изменения в этом? Нет. Так что я думаю, что мы можем двигаться дальше к следующему.

Регионы с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. Мы сделали изменения в этом? Так, Том, пожалуйста, говорите.

TOM DALE: Спасибо, Томас. Существовали некоторые - некоторые незначительные изменения, которые, я думаю, были

представлены Рабочей группой по вопросам регионов с недостаточным уровне обеспеченности услугами. Так что в настоящее время это гласит: GAC рекомендует Правлению ICANN предпринять необходимые действия для содействия в осуществлении деятельности GAC в регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, которая включает в себя, но не ограничивается - но не ограничивается наращивание потенциала и участие в политических процессах ICANN. Обоснование остается неизменным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Вопросы? Комментарии? Возражения, в основном? Опасения?

Если нет, то я думаю, что мы можем перейти к следующему. Обзор сходства строк. Были ли какие-либо изменения в этом?

TOM DALE:

Только - удалим ссылку, это не будет иметь никакого влияния на стабильность, безопасность и так далее, в DNS. Это было удалено. Я думаю, что это было единственное изменение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так, эта фраза была удалена.

Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Да.Я предложил ранее, что в интересах сокращения этих очень длинных коммюнике, чтобы мы просто остановились там, где говорится: "руководящие принципы" и удалили все детали. Потому что все это содержится в письме председателя GAC, таким образом я не уверен, что необходимо повторять это.

Это было как раз в интересах эффективности и - и также меньше вещей для споров.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Я думаю, никто не будет возражать против этого.

Хорошо.

Следующий.

Теперь, это новое - или это в корне пересмотренная попытка отразить обсуждение, что у нас было, и это было о попытке избежать фраз о проблемах или различиях в восприятии ролей, а скорее выражаться позитивно и оптимистично, и предложение заключается в следующем: это мы будем называть усилением взаимного сотрудничества и взаимопонимания. И это было бы следующим образом: GAC рекомендует Правлению участвовать в расширенной и более

регулярной связи с GAC и организациями поддержки с целью содействия лучшему взаимопониманию о ролях и процедурах друг друга в рамках ICANN.

Второй будет - это будет общим для всех, а второй - это двусторонние отношения между GAC и Правлением. Участие и улучшение более регулярной связи с GAC с целью содействия взаимному пониманию природы и целей рекомендаций GAC по вопросу общественной политики и по вопросам, связанным с международным и национальным законодательством, а также с тем, чтобы лучше понять ожидания GAC и дискуссии в Правлении, связанные с осуществлением рекомендаций GAC. Таким образом, это также относится к проблемам, которые мы имели с реализацией двусимвольных доменов.

А потом третий делает конкретное предложение, что делает это - что мы обсуждали на заседании с Правлением. Превратить в регулярную практику запланированные конференц-звонки между Правлением и GAC в пределах - через четыре недели после обнародования коммюнике для обеспечения взаимного понимания его положений.

И второй был внесен ЕС, Европейской Комиссией, ранее, а именно: Рассмотреть возможность публично размещать проекты резолюций в преддверии заседаний Правления.

Обоснованием этому, в первом пост-коммюнике - Первый элемент является тем же самым. Во время первого конференц-звонка после обнародования коммюнике между Правлением и GAC 20 июля 2016 года, GAC понял, что такое взаимодействие способствует общему пониманию положений выпущенных рекомендаций. Такие расширенные взаимодействия, по-видимому, содействуют Правлению в лучшем понимании - или понимании намерений и ожиданий GAC при выдаче рекомендации и помогают GAC лучше понять обсуждения Правления при анализе и рассмотрении рекомендаций GAC.

Кроме того, и в интересах прозрачности, GAC имеет мнение, что это может быть полезным для эффективного взаимодействия между заинтересованными сторонами, если содержание проектов резолюций Правления были предоставлены до их принятия.

Итак, есть эти два элемента. Один - это увеличение и упорядочивание связи и взаимодействия между Правлением и GAC, но и другими SO и AC. А другой - это повышение прозрачности путем обнародования проектов резолюций Правления до их совещаний.

Так что давайте вернемся к рекомендациям - к четырем элементам рекомендации. Новая Зеландия.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ:

Спасибо, Председатель. Мы поддерживаем рекомендации и с нетерпением ожидаем дальнейшей работы с Правлением, так как мы считаем, что мы можем многое сделать, чтобы иметь лучшую коммуникацию.

Мой комментарий относится к Roman III. Это не конкретный текст предложения, но я буду рад его подготовить, если это полезно. Мы хотели бы отметить, что телеконференции Правления часто создают проблемы, особенно в Азиатско-Тихоокеанском часовом поясе. Из-за этого мы продолжаем поддерживать обсуждение коммюнике с Правлением в рамках встреч лицом к лицу после выдачи коммюнике, пока мы все еще присутствуем на конференции ICANN. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это замечание принято. Почему бы нам не предложить оба варианта. Так, сказать, сделать это обычной практикой - планирование заседаний Правления-GAC. Либо физически - что-то бла, бла, бла, пока мы все еще здесь, в основном, или через конференц-звонок. Так что - мы можем также иметь этот конференц-звонок один раз в тот момент, когда это более удобно для вас. Так что это не - хотя, конечно, давление всегда высоко, чтобы пойти за большинством, которое находится в середине.

И - но, так просто, по крайней мере, с моей стороны, мы также не проводим звонки с руководством всегда в то же самое

время, хотя, если - да. Так что мы перемещаем бремя. Можем ли мы - итак, в то же время, Томас уже придумал что-то. Сделать обычной практикой планирование встречи между GAC и Правлением либо на соответствующей конференции ICANN или во время конференц-звонка в течение четырех недель после выдачи коммюнике для обеспечения взаимного понимания его положений. Это не поможет. Египет, а затем Иран. Египет, Вы первый. Спасибо.

ЕГИПЕТ:

Спасибо, Председатель. И я думаю, что если у нас нет фиксированного времени для звонка, то, возможно, мы можем рассмотреть вопрос о ротации, чтобы просто разделить бремя несправедливости. Мне было просто интересно. И у меня нет сильной позиции здесь.

Но первые два пункта - они больше подходят для обоснования, а не рекомендаций? Я имею в виду, я согласна со всем, что написано в них. Но я не могу увидеть конкретные рекомендации или конкретное предложение, как Roman III и IV. Но я оставляю это вам. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Египет. Я думаю, что я вижу, что Вы хотите сказать. Дело в том, что, если учесть, что обоснование

пристально не читается и это фундаментальный вопрос, мой вам совет - оставьте его здесь.

Но, конечно же, решать вам.

Если у вас нет проблем с тем, что там говорится. Потому что это - другой - это конкретное предложение, но в рекомендации, которая является более общей. Иран.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Никаких проблем с этим. Но я думаю, когда мы помещаем все это, то одно заменит другое. Возможно, речь не идет не только либо той или иной, в зависимости от обстоятельств. Если у нас есть физическое собрание, мы сделаем физическую встречу. Между встречами мы организуем конференц-звонки. Так что речь не идет о или , либо и / или, но это не или, потому что один не заменяет другого.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я думал , что это было или / или. Так как мы встречаемся физически после предоставления рекомендаций. И, если мы не встречаемся, то мы должны провести телефонный звонок. Египет.

ЕГИПЕТ: Так просто чтобы убедиться , что мы не повторяем путаницы , которая произошла в списке рассылки снова, есть встреча лицом к лицу , которая обычно происходит на конференции ICANN с Правлением.И я думаю, что это в силе и не является предметом нашей дискуссии. Предложение здесь имеет отношение к периоду после коммюнике. Так, после опубликования коммюнике мы можем провести либо еще одну встречу лицом к лицу или звонок. Правильно?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Я думаю , что в этом вся проблема.Вы правы. Новая Зеландия.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Да, я думаю , что наш коллега из Египта определила точно , в чем проблема.Может быть, мы можем сказать, да, встреча после коммюнике, чтобы обсудить коммюнике, чтобы сделать это ясно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что , как Том сказал, это достаточно ясно?Или, может быть, если вы посвятите время, чтобы обеспечить взаимное понимание его положений для после коммюнике - встречи коммюнике, а затем, запятая, на соответствующей конференции ICANN или - это еще более проясняет? Так что мы перемещаем в конец это, чтобы убедиться, что вы

передвинете это сюда? Таким образом, мы имеем всю идею сразу. И мы говорим, что это может быть сделано либо на самой конференции или в течение четырех недель. Это достаточно ясно для всех? Хорошо. Любые другие пункты по рекомендациям? Если нет, то давайте перейдем к обоснованию? Любые замечания, предложения? Если нет, то завершили. Иран.

ИРАН: Председатель, у меня есть предложение по той части, которую мы поместили в скобки. Может быть, вы можете попробовать. Может облегчить.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Секундочку. Просто чтобы было ясно, скобки- это единственное, что у нас осталось. Остальное согласовано, или есть что-то еще, что осталось? Кто из вас троих будет выступать первым? Аргентина.

АРГЕНТИНА: Только одно дополнение к тексту об утверждении NomCom. Было решено, что это будет проанализировано в GAC. Только это.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Какой раздел это?

АРГЕНТИНА: Это первый внутренний.

Где мы говорим о пути. И никакого участия в NomCom.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Одну секунду, Ольга. Так, какой из них мы делаем в первую очередь?

Это - в надежде, что этот будет решено быстро. Давайте дадим этому одну минуту, потому что мы имеем другую раньше. Скажите нам, где именно вы хотели бы вставить это.

АРГЕНТИНА: Где говорится: участие GAC в NomCom. А потом говорится пока независимый.

Это внутренние вопросы.

Там. После того, как - там. Было решено, что эта просьба будет проанализирована в -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Медленнее, пожалуйста.

АРГЕНТИНА: Будут проанализированы или рассмотрены в GAC, считают - да, рассматривается в рамках GAC.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Вот оно.

АРГЕНТИНА: Вот так. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Что вы думаете? Допустимо ли это? Я думаю, что по этому была достигнута договоренность, если нет, то я это неправильно понимаю. Хорошо. Можем ли мы принять это? Новая Зеландия?

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Просто процедурный вопрос. Должны ли мы сказать, что мы закрыли раздел о рабочих группах? Потому что я считаю, что мы не читали это. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Извините. Я пропустил из-за нарастающего шума позади нас. Я также могу попытаться прочитать, что вы сказали, на экране.

Почему бы нам не закрыть раздел о рабочих группах? Я думал, что у нас больше не было комментариев. Но другие также вернуться к вопросам, которые мы считали уже закрытыми. Перед тем, как все коммюнике закрывается, если кто-то понимает, что что-то опущено.

Так ли - согласны ли вы по существу? Это было согласовано, и вы хотите, чтобы это было отражено или нет? Я думаю, что в этом заключается идея. Аргентина.

АРГЕНТИНА:

Речь идет о предложении. Это не о "бы". Это будет. Было решено, что этот текст будет рассмотрен. Это может быть найдено в стенограмме. Мы договорились.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы рассматриваем это. Хорошо? Хорошо.

Спасибо.

Так что давайте вернемся к предложению Ирана в надежде, что оно поможет нам избавиться от последнего - Канада.

КАНАДА:

Большое спасибо, господин Председатель. У меня просто был комментарий относительно передачи координирующей роли

в исполнении функций IANA. Я не уверена, если мы намерены вернуться к началу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Если вы хотите, чтобы мы вернулись, то мы вернемся.

КАНАДА: Я не знала , что мы уже прошли через это.Мы, кажется, пропустили.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы пытаемся выяснить , каковы нерешенные элементы.Если мы что-то забыли - теперь в этом проблема, когда мы не работаем с бумагой, я должен сказать. Для меня лично, я родился в 20-м веке. Но у меня, как правило, складывается более полное представление, если я некоторое время пользуюсь бумагой и карандашом.

КАНАДА: Большое спасибо.Это незначительная оговорка, и мы подняли этот пункт ранее. И я считаю, что это было признано Вами, г-н Председатель. В дополнение к разработке процедур, мы также должны разработать критерии участия GAC в соответствии с коммюнике Марракеша. Таким образом, мы предлагаем добавить слово "критерии" после процедур. Или раньше. Так или иначе. Так, процедур и критериев. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Любые проблемы с этим? Франция?

ФРАНЦИЯ: Просто предложение придерживаться согласованных формулировок из коммюнике Марракеша. Это были критерии или же условия? Так что, если это ccNSO, то мы должны поставить условия. Просто придерживаться согласованных формулировок. Хорошо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это приемлемо? Нет возражений? Хорошо.

Благодарим вас за это. Да, вы можете сказать что-то.

АРГЕНТИНА: Я забыла сказать вам, что мы имеем поддержку со стороны Уругвая для нашего предложения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Добавим , - я полагаю , что , как только мы разрешим вопрос скобок, мы сделаем перерыв и распечатаем его , а затем надеемся , что это будет все. Так что давайте подождем. Соединенные Штаты.

США: Я извиняюсь. Я не имею в виду делать это больше, чем должно быть. Но, опять же, было неясно, если мы прошли через раздел рабочей группы. Является ли это подходящим моментом, чтобы затронуть несколько изменений в отношении рабочей группы по правам человека, или я должна пождать?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Мы не прошли раздел рабочей группы или да? Нет. Тогда давайте сделаем это.

TOM DALE: Хорошо. Меня попросили пройти через это. Начиная с Рабочей группой по вопросам общественной безопасности.

Рабочая группа по общественной безопасности продолжала участвовать в различных общественных инициативах ICANN. Члены PSWG участвовали в заседаниях по анализу конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора, в обзоре CCT. В рабочей группе PDP по вопросам услуг регистрации, конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц, аккредитации, и группе по обзору осуществления, а также в проектной группе по разработке системы безопасности. PSWG разработает рекомендации для GAC в области чувствительных строк и защиты детей в Интернете. Продолжить обсуждение операционных

руководящих принципов Рабочей группы, продолжать участвовать в информационно-пропагандистской работе и наращиванию потенциала и проводить раз в две недели встречи с целью содействия объему проводимой работы.

Я собираюсь сделать паузу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так вот текст о Рабочей группе по общественной безопасности. Любые комментарии? Хорошо. Давайте перейдем к следующему.

TOM DALE:

Хорошо. Текст из рабочей группы по вопросам прав человека и международного права.

Рабочая группа получила обновленную информацию от Докладчика подгруппы CCW для развития концепции толкования основных прав человека, в том числе устава, который прекратил срок действия в ноябре 2016 года.

Рабочая группа планирует подготовить проект консультаций с общественностью, запланированных на февраль следующего года. В группе участвуют члены GAC и наблюдатели в этих усилиях сквозного сообщества. И, наконец, рабочая группа решила одобрить усилия со стороны сопредседателей этой рабочей группы, чтобы помочь докладчику подгруппы CCW в

поддержании связи с рабочей группой по вопросам прав человека и с транснациональными корпорациями и другими предприятиями. Для того, чтобы получить их мнение о применении руководящих принципов и прав человека в ICANN.

Информация предоставлена Соединенным Королевством в докладе Совета Европы. Заявки в ICANN на новые gTLD от сообществ, возможности и проблемы с точки зрения прав человека. Это следует до обсуждения GAC в Марракеше и ранее с учетом очевидной неспособности процессов ICANN в текущем раунде, для обеспечения эффективной приоритизации заявок от сообществ, что было важным аспектом в GNSO как изначального видения раунда.

Совет Европы представит доклад в Рабочую группу PDP по последующим процедурам для новых gTLD и в группу по рассмотрению CCT для их активного рассмотрения. GAC будет предложено высказать свои замечания об утверждении рекомендаций докладов с целью представления рекомендаций Правлению на следующей конференции в Копенгагене. Группа получила последние новости о работе Рабочей группы сквозного сообщества по вопросам корпоративной и социальной ответственности в плане соблюдения прав человека. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Комментарии к этой части. Соединенные Штаты.

США: Спасибо, Председатель.В целом, в попытке конденсировать этот текст. Но США рекомендует - и этот пункт, начиная с информации. Это предпоследний пункт. Мы рекомендуем после этого URL, которая указана, удалив это предложение, которое начинается с "следующим образом."

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Предложение "до следующего раунда."

США: Да, пожалуйста.А также удалить последнее предложение этого пункта.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можем ли мы принять предложение США?Есть возражения? Я не вижу - Великобритания

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Возьмите то, что было предложено Францией.

ФРАНЦИЯ: Большое спасибо.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Ну, причина исключительно для уменьшения объема для США? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: США.

США: Для первой ссылки на предложение после URL, да. Почти исключительно. Для второго предложения, да, но и с некоторыми проблемами по поводу ссылки на одобрение их рекомендаций.

Я думаю, что, с нашей точки зрения, мы в порядке с рассмотрением нашей рекомендации, но не обязательно с одобрением отчета. Таким образом, это относительно того, как это сформулировано. Но, опять же, я не уверен, насколько важно иметь это предложение здесь, если это что-то более перспективное. Но я рад рассмотреть все варианты.

ИРАН: Спасибо, Председатель. Этот пункт, который в настоящее время выделен, GAC будет предложено. Нам не нужно говорить об этом прямо сейчас. В дальнейшем будет рассматриваться такой запрос. Нам не нужно ожидать ничего, что будет предложено. Так что я не думаю, что мы могли бы

заниматься этим, в частности, формальной рекомендацией. Нам не нужно иметь официальную рекомендацию или неформальную рекомендацию. Поэтому я предлагаю удалить. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Можем ли мы принять удаление, принимая во внимание, учитывая, что этот текст является довольно длинным, и это будущее действие, которое будет иметь место в будущем в любом случае. Время придет, и тогда мы будем обсуждать. Хорошо? Хорошо. Великобритания кивает. Так что они удаляются. Да? Можем ли мы принять текст без изменений. Хорошо. Иран.

ИРАН: Для следующих в квадратных скобках, вы позволите мне предложить текст?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Пожалуйста, подождите секунду. Я думал, что мы прошли через весь текст. Но, по-видимому, кажется, не так. У меня нет никакой бумаги, чтобы взглянуть. Так что в первый раз мы читаем это. Это правильно? Так давайте прочитаем это все. И в конце концов, мы должны убрать скобки. Потому что мы должны иметь одно чтение каждой части текста. Пожалуйста, следующий элемент, Том

TOM DALE:

Форма отчета Рабочей группы GAC по регионам с недостаточным уровнем обеспеченностью услугами , которая провела заседание по наращивание потенциала Азиатско - Тихоокеанского региона на ICANN 57 с текущим участием Правления ICANN, генерального директора, GSE, Председателя GAC и членов GAC.GAC является нашим организатором и вновь созвал сессию НІТ по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Сопредседатели рабочей группы приветствовали предложения, сделанные сообществом в отношении плана работы и, в частности, о необходимости понимания проблем и потребностей в создании потенциала членов из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Члены сообщества соглашаются, что есть необходимость выделить необходимые ресурсы для того, чтобы повысить разнообразие и конструктивное участие заинтересованных сторон в данных регионах.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Комментарии?

Я не вижу никаких комментариев, поэтому мы принимаем это, как это было согласовано.

Рабочая группа по жалобам?

TOM DALE: Спасибо. Рабочая группа по географическим названиям. Рабочая группа по защите географических названий в новых раундах gTLD встретила во время ICANN 57. Рабочая группа обсудила новый текст для наилучшей практики, который включает в себя предложение о создании депозитария товарных знаков, ссылки на должную проверку, а также связанные с ними процедуры для кандидатов и других сторон, участвующих в процессе.

Рабочая группа получила замечания и поделится новой версией с GAC до начала следующей конференции ICANN.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Новая Зеландия.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: Спасибо. Это, вероятно, редакционное замечание, и я оставляю его в руках Тома, чтобы откорректировать, но Рабочая группа по географическим названиям и Рабочая группа Комитета по назначениям, мы бы попросили рабочие группы указывать свои полные имена, так что Рабочая группа по анализу о защите географических названий в любом будущем расширении gTLD, и Рабочая группа по анализу участия GAC в NomCom.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я не думаю, что есть какие-либо возражения против этого предложения.

Том будет счастлив сделать это.

(Смех).

Хорошо. Спасибо. Просто отметьте звездочкой или что-то, чтобы мы не забыли.

Хорошо.

Далее одна рабочая группа Комитета по назначениям.

TOM DALE: Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: США.

США: Я извиняюсь. Перед тем, как двигаться дальше, несколько рекомендованных корректировок для Рабочей группы по географическим названиям.

Что касается последнего предложения этого раздела, рабочая группа получила замечания, мы хотели бы внести некоторые дополнения в это предложение. Поэтому это было бы следующим образом: Рабочая группа получила замечания и будет принимать дополнительные комментарии, запятая, с целью обмена новой версией с рабочей группой до следующей конференции ICANN.

Цель здесь в том, что в нашем понимании, участники рабочей группы будут иметь еще один шанс представить свои замечания, и мы также понимаем, что новая версия передана рабочей группе до направлением всему GAC.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Хорошо?

Хорошо.

Спасибо.

Иран.

ИРАН: Можно ли заменить "принять" на "приветствовать"?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, мы можем, я думаю.

Спасибо.

Тогда мы должны сказать "приветствует", а не "будет приветствовать."

ИРАН:

"Примет комментарии." "И приветствует дополнительные комментарии." Не "примет". Вместо "примет" - "приветствует дополнительные комментарии."

Не нужно "будет." "И приветствует дополнительные комментарии."

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Любые дальнейшие комментарии по этому?

Хорошо.

Так же мы прошли через весь текст? Нет. Должны ли мы - участие GAC и независимый секретариат, у нас не было раньше?

Хорошо. Хорошо.

TOM DALE: Есть на рассмотрении отчетность одной рабочей группы, Томас.Рабочая группа NomCom, с соответствующим названием в соответствии с просьбой Новой Зеландии, собралась во время конференции ICANN 57. Рабочая группа предложила новый текст критериев GAC для NomCom, который необходимо учитывать при отборе кандидатов на руководящие должности ICANN. Члены GAC предложили внести изменения в текст. Рабочая группа поделится с GAC новой версией этих критериев до следующей конференции ICANN.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Аргентина.

АРГЕНТИНА: Спасибо.Может быть, мы можем использовать одну и то же формулировку, что Соединенные Штаты Америки предложили для этого последнего предложения, что мы будем рады комментариям, и тогда мы поделимся с. Я думаю, что это то же самое.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так что мы можем копировать / вставить?Мы только что поняли, что мы не имеем текст от рабочей группы по вопросу принципов работы в коммюнике, но, возможно, уже немного поздно придумывать что-то.

Так что мы теперь прошли через весь текст, и единственное, что осталось, находится в скобках, о чем Иран хотел бы дать нам предложение?

Так, давайте послушаем это и тогда мы увидим, можем ли мы закрыть это

Иран, пожалуйста, Вам слово.

ИРАН:

Да, в этой части, все рекомендации, есть пункты. Да, у вас есть все это. А потом, в конце концов, я предположил, что вместо этой скобки мы бы сказали, что "в целях содействия осуществлению вышеперечисленных рекомендаций GAC приглашает GNSO, а затем сказать, что они пригласили их. Так что это не зависит от рекомендаций. Это приглашение, но для реализации этих рекомендаций.

Таким образом, мы соединяем их вместе. Мы не рекомендуем Правлению ICANN сделать что-то, чтобы убедить GNSO, но мы приглашаем GNSO принять меры. Таким образом, мы берем - Для содействия осуществлению вышеуказанных рекомендаций, GAC приглашает GNSO, и включить ту часть, принять во внимание предложение малой группы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Как вам это предложение? А потом, если да, то это решение?

Франция.

ФРАНЦИЯ: Спасибо, Председатель. Это приемлемо для нас. Может быть, мы должны быть более точными. Это не GNSO. Это Рабочая группа GNSO по вопросам права на исправления недостатков; правильно?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это приемлемо для всех?

Есть возражения?

Хорошо. Так что, если мы ничего не пропустили, то это будет все. Теперь вопрос: вам комфортно с этим или вы хотите иметь это в надлежащей форме, прежде чем мы его подпишем? Я в ваших руках.

Потребуется полчаса на распечатку. Я прав?

Или вы хотите иметь его в электронной форме, едином, без отслеживания изменений, и это будет хорошо. Это займет меньше времени, я думаю.

ВОИС.

ВОИС: Да, я прошу прощения , если мы подходили к этому уже.Раздел, который ссылается на письмо Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, у меня было только одно или два очень маленьких уточнения, если мы переходим к следующей версии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это под - Ах, да, все в порядке.

Вам слово.

ВОИС: Так что это просто грамматическая корректировка. Там, где говорится: "в связи с этим," должно говорится "в этом отношении."

А потом, когда мы говорим "GAC принимает к сведению," я хотел бы предложить удалить "сообщения, которыми обмениваются" и заменить «письмом от». После "нации" удалить "и".

Письмо, в единственном числе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Но мы имеем в виду только одно письмо , или это одно письмо от каждого из них ?Тогда было бы два письма.

ВОИС: Ну, я туда доберусь.

Так что после "нации" удалить "и".

И мы могли бы сказать "министрам в отношении разработки политики в."

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Я думаю, что это разъяснение.

Иран.

ИРАН: Извините за мое невежество. Какие министры? Вы говорите о письмах, направленных в ICANN? -

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: ...Генеральный секретарь ООН не отправил письмо в ICANN. Он, на самом деле, послал письмо, я думаю, всем министрам - всем министрам иностранных дел государств-членов ООН. Письмо не было отправлено в ICANN.

Был ответ от генерального директора ICANN на имя Генерального секретаря ООН, но письмо от Генерального секретаря было направлено министрам. Это факт, - что это фактическая коррекция в этом смысле.

Хорошо.

Можем ли мы жить с этим?

Новая Зеландия.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ:

Я сожалею , что я пропустила это раньше.Я немного нервничаю на данном этапе, упреждая решение моего министра иностранных дел. Так что я предпочла бы, чтобы мы говорили в этой связи, GAC вновь выражает свою обеспокоенность по поводу вопросов, изложенных Генеральным секретарем ООН Пан Ги Мун, и поставить там точку.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можем ли мы принять предложение Новой Зеландии?

Есть возражения?

Хорошо. Тогда давайте - Иран.

ИРАН:

Председатель, в отношении последующих, вы хотите работать сегодня ночью?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:Простите.

ИРАН: Вы хотите работать сегодня ночью для продолжения этого коммюнике? Или завтра?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Нет, я не думаю, что мы хотим продолжить завтра. Я думаю, что мы хотим закрыть его сегодня вечером.

ИРАН: Почему мы должны иметь печатную копию? Для чего?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Это был вопрос. Вы хотите одну копию?

ИРАН: Нет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Вы не хотите?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Нет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Это был вопрос к вам, какой зоопарке вы открываете, мы другой редакционный комментарий хотим?

Давайте закончим это. Давайте сохранять спокойствие, закончим с этим, а потом - все в порядке.

Так, хорошо. Другие элементы для модификаций, прежде чем мы обсудим вопрос о бумаге или нет?

Это все?

Хорошо.

Это - Означает ли это, что вы - мы согласовали коммюнике, или вы хотите увидеть его еще раз, прежде чем сказать, что мы договорились в любой форме?

Мой вопрос к вам.

Согласовано. Вы не хотите на него посмотреть. Так, как есть, и все. Я в ваших руках.

Хорошо. Большое спасибо, и это все. И мы поставим его в хорошую форму и бла, бла, бла, и так далее и так далее.

[Аплодисменты]

И спасибо всем большое.

Ну, если потом, как это, извините, или, как это (указывая), даже лучше. Вы знаете, что так говорится. Мы не должны делать политические шутки, я слышал, так что вы этого не видели.

Хорошо. Большое спасибо. Благодарим переводчиков за их терпение и большую работу, что они делают.

[Аплодисменты]

И персонал, и всех. Это еще не конец конференции. Это просто конец сегодняшнего дня, кстати, но я думаю, что мы можем благодарить друг друга за сегодня.

Хорошо.

Хорошо провести вечер и до завтра, я думаю, что в 9:00.

Спасибо.

[КОНЕЦ ТРАНСКРИПЦИИ]